



*De Planck*

*BABEL & KNABEL KAFFEE*

*Est. 1985*



*Let op wij accepteren geen bankkaarten  
Uitsluitend betalen met contant geld  
of Payconiq  
Vraag om uw kassaticket*

*We do not accept bankcards  
CASH ONLY  
& Payconiq*



**FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA**



kaffeedeplanck



kaffee.deplanck

**Kadobonnen & kadopakketten  
verkrijgbaar aan de toog**

# De Planck Menu

Alfabetische lijst van Bieren	2
75cl Bieren	4
Alcoholvrije Dranken	5
Een schat van bieren	6
Trappistenbieren	6
Abdijbieren	14
Karakter Bieren	18
Special	40
Geuze •/• Kriek •/• Cider	42
Bieren op Tap	49
Bapas (Bier & Tapas)	51
Alcohol •/• Cocktails •/• Wijn	52
Aperitieven & Knabbeltjes	53
Wijn & Champagne	54
Whiskey •/• Rum •/• Vodka	55
Gin & Tonic	56
Overige Sterke Dranken	57
Cocktails	58
Cocktails Alcoholvrij	59
Frisdrank	61
Smoothies & Milkshakes	62
Frisdrank	63
Koffie •/• Thee •/• Warme Dranken	64
Koffie & Warme Dranken	65
Thee & Ijs Koffie	66
Knabbels	68



# Alfabetische lijst van Bieren

## [BLADZIJDES]

### A

Achel Blond p. 9  
Achel Bruin p. 9  
Adriaen Brouwer Oaked p. 21  
Adriaen Brouwer Tripel p. 20  
Affligem Blond p. 16  
Augustijn Blond op tap p. 15, 49  
Augustijn Grand Cru p. 15

### B

Barbār p. 38  
Barbār Bok p. 38  
Benno p. 13  
Bière des Amis p. 33  
Blanche de Bruges p. 27  
Blauw p. 24  
Bockor Pils op tap p. 49  
Boerinneken p. 21  
Boerke p. 21  
Bon Secours Blond p. 34  
Bon Voeux p. 33  
Bootjes Bier p. 36  
Brasserie LeFort p. 24  
Brugse Sportzot alcoholvrij p. 27  
Brugse Zot Blond p. 27  
Brugse Zot Bruin p. 27  
Bush p. 34

### C

Carlsberg p. 40  
Carlsberg alcoholvrij p. 40  
Chimay 150 p. 9  
Chimay Blauw p. 9  
Chimay Dorée p. 9  
Chimay Rood p. 9  
Chimay Tripel p. 9  
Cidre Ruwet Apple p. 48  
Cornet p. 30  
Corsendonk Agnus Tripel p. 36  
Cuvée des Trolls p. 34  
Cuvée Jeun' Homme p. 29

### D

De Koninck p. 35  
Delerium Tremens p. 22  
De Poes p. 30  
Desperados p. 40  
Dikkenek IPA p. 38  
Duchesse de Bourgogne p. 28  
Dulle Teve Tripel p. 27  
Duvel p. 35  
Duvel 6,66% p. 35  
Duvel Tripel Hop p. 35

### E

Ename Blond p. 16  
Ename Tripel p. 16  
Enfant Terrible p. 29  
Erdinger Weißbier p. 40  
Erdinger Weißbier alcoholvrij p. 40  
Ezel p. 28

### F

Femme Fatale p. 29  
Filou p. 29  
Floreffe Blond p. 15  
Fouchette p. 19

### G

Gentse Strop p. 20  
Gentse Tripel p. 19  
Geuze Mariage Parfait Boon p. 45  
Geuze Mort Subite p. 47  
Goedendag Blond p. 30  
Goliath Tripel p. 33  
Gordon Finest Scotch p. 37  
Gouden Carolus Cuvée van de Keizer  
Whisky Infused p. 36  
Gouden Carolus Hopsinjoor IPA p. 36  
Gouden Carolus Tripel p. 36  
Gregorius p. 13  
Gruut Inferno p. 19  
Gueuze Lindemans Cuvée René p. 44  
Guinness Stout Special Export p. 37

Guldenberg p. 26  
Gulden Draak p. 19

### H

Hapkin p. 34  
Hercule Stout p. 32  
Hete Klinke p. 25  
Hommelbier IPA p. 25  
Hopus IPA p. 38

### K

Kasteel Donker p. 28  
Kasteel Rouge p. 29  
Kasteel Rouge op tap p. 49  
Kasteel Tripel p. 28  
Keikoppenbier p. 25  
Keizer Karel Blond p. 38  
Kerel Kaishaku p. 23  
Klootzakske p. 25  
Kriek Mariage Parfait p. 45  
Kriek Max p. 45  
Kwaremont p. 28

### L

La Chouffe p. 39  
La Corne du bois des Pendu Tripel p.  
39  
L'Arogante IPA p. 20  
La Trappe Blond p. 11  
La Trappe Dubbel p. 11  
La Trappe Isid'or p. 11  
La Trappe Nillis alcoholvrij p. 11  
La Trappe Quadrupel p. 11  
La Trappe Wit p. 11  
Leute Bok p. 19  
Liefmans Fruitesse p. 44  
Liefmans Fruitesse alcoholvrij p. 44  
Liefmans Goudenband p. 23  
Liefmans Kriek-Brut p. 44  
Lindemans Faro p. 44  
Lindemans Kriek p. 44  
Lupulus Blonde p. 39



## M

Malheur 12 p. 22  
Martin's Pale Ale p. 37  
Moinette Biologique p. 33  
Moinette Blond p. 33  
Mongozo Buckwheat White p. 22  
Mont des Cats p. 12

## N

Netebuk p. 30  
Nivard p. 12  
Noir de Dottignies p. 26

## O

Oerbier p. 27  
Omer p. 24  
Omer Brut Nature p. 24  
Ondineke Oilsjtersen Tripel p. 21  
Orval Jong Gekoeld p. 8  
Orval Jong van 't Schap p. 8  
Orval Oud Gekoeld p. 8  
Orval Oud van 't Schap p. 8  
Oude Geuze 3 Fonteynen p. 47  
Oude Geuze Boon p. 45  
Oude Geuze Boon Black Label p. 46  
Oude Geuze De Cam p. 48  
Oude Geuze Girardin Gefiltered White Label p. 48  
Oude Geuze Girardin Ongefiltered Black Label p. 48  
Oude Geuze Hanssens p. 46  
Oude Geuze Oud Beersel p. 47  
Oude Geuze Tilquin p. 46  
Oude Geuze Vandervelden p. 47  
Oude Kriek 3 Fonteynen p. 47  
Oude Kriek Boon p. 45  
Oude Kriek Hanssens p. 46  
Oude Kriek Oud Beersel p. 47  
Ouwen Duiker p. 23

## P

Paix-Dieu Tripel p. 16  
Paljas p. 26  
Palm p. 30  
Papegaei p. 28  
Piraat p. 19  
Planckske op tap p. 49

## Q

Quintine Blond p. 32

## R

Ramon alcoholvrij p. 21  
Riebedebie p. 26  
Rocheport 6 p. 10  
Rocheport 8 p. 10  
Rocheport 10 p. 10  
Rocheport Triple Extra p. 10  
Rodenbach p. 31  
Rodenbach Alexander p. 31  
Rodenbach Grand Cru p. 31  
Rodenbach Vintage p. 31  
Rosé Max p. 45

## S

Saison de Dottignies p. 27  
Saison d'Erpe-Mere p. 21  
Saison Dupont p. 34  
Saison Dupont Dry Hopping p. 33  
Seef Bier p. 36  
Slaapmutske Blond p. 22  
Slaapmutske Bruin p. 22  
Slaapmutske Tripel p. 22  
Sloeber p. 20  
Somersby Cider p. 48  
Spencer Trappist p. 13  
St. Bernardus abt 12 p. 15  
St. Bernardus Pater 6 p. 15  
St. Bernardus Prior 8 p. 15  
St. Bernardus Tripel p. 15  
Steenuilke p. 23  
St Hubertus Blonde Tripel p. 16  
Straffe Hendrik Tripel p. 27  
Super 8 Flandrien p. 38  
Suzanne p. 23

## T

The Wipers Times Blond p. 25  
Tietje p. 19  
Timmermans Oude Geuze p. 46  
Toekan p. 37  
Tongerlo Blond p. 16  
Trappist Westvleteren 8 p. 10  
Trappist Westvleteren 12 p. 10  
Trappist Westvleteren Blond p. 10  
Tre Fontane Tripel p. 12

Tripel Kannunik p. 34  
Tripel LeFort p. 24  
Tripel Plukker p. 25  
Troubadour Magma p. 22  
Tynt Meadow p. 12

## V

Valeir Blond p. 20  
Valeir Extra IPA p. 20  
VanderGinste Oudbruin p. 24  
Vedett p. 35  
Vedett IPA p. 35  
Vicar's Quinto p. 23  
Viven Blond p. 31  
Viven Imperial IPA p. 32  
Viven Nada IPA alcoholvrij p. 32  
Viven Smoked Porter p. 32

## W

Westmalle Dubbel p. 8  
Westmalle Extra p. 8  
Westmalle Tripel p. 8  
Wieze Tripel p. 28  
Wild Jo p. 35  
Witkap · Pater Stimulo p. 20

## X

XX Bitter IPA p. 26  
XXX Bitter IPA p. 26

## Z

Zeezuiper Tripel p. 37  
Zundert p. 11



# 75cl Bieren



Wij hebben een ruime collectie aan grote 75cl bierflessen.



Wanneer u dit **75cl**, ziet betekent dat deze fles gedeeld kan worden met twee of meer personen.

Grote flessen geven vaak een vollere smaak dan de 33cl



Chimay Rood	€ 12,40	Tripel Plukker	€ 16,30
Chimay Tripel	€ 14,10	Omer Brut Nature	€ 25,90
Chimay Blauw	€ 17,40	Hommelbier <i>IPA</i>	€ 11,50
Westmalle Tripel	€ 17,20	Omer	€ 17,40
Westmalle Dubbel	€ 14,00	Tripel LeFort	€ 17,80
La Trappe Blond	€ 15,70	Cornet	€ 20,70
La Trappe Dubbel	€ 14,70	Rodenbach Grand Cru	€ 21,80
La Trappe Quadrupel	€ 19,10	Rodenbach Vintage	€ 27,00
St. Bernardus abt 12	€ 19,40	Goliath Tripel	€ 20,10
St. Bernardus Tripel	€ 16,50	Bon Voeux	€ 13,10
Augustijn Grand Cru	€ 18,50	Saison Dupont	€ 11,80
Gulden Draak	€ 21,80	Duvel	€ 16,00
Piraat	€ 20,80	Gouden Carolus Tripel	€ 15,90
Ondineke Oilsjtersen Tripel	€ 14,70	La Chouffe	€ 15,00
Saison d'Erpe-Mere	€ 14,70	Lupulus Blond	€ 11,90
Fourchette	€ 24,90	Oude Geuze Boon Black Label	€ 20,20
Guldenberg	€ 17,60	Oude Geuze De Cam	€ 38,00
XX Bitter <i>India Pale Ale</i>	€ 16,10	Oude Geuze Hanssens	€ 21,60
XXX Bitter <i>IPA</i>	€ 20,00	Oude Geuze Girardin Black Label	€ 16,40


# Alcoholvrije Dranken



## » Alcoholvrij / Arm Bier «

La Trappe Nillis 0,0% » 33cl	€ 4,40
Carlsberg 0,0% » 25cl	€ 3,50
Ramon 0,3% » 33cl	€ 4,30
Brugse Sportzot 0,4% » Brouwerij De Halve Maan 33cl	€ 5,30
Viven Nada IPA 0,3% » 33cl	€ 5,20
Liefmans Fruitesse 0,0% » 25cl	€ 4,00
Erdinger Weißbier 0,5% » 0.5L	€ 5,30

## » Alcoholvrije Cocktails & Aperitieven «

Virgin Mojito	<i>gingerbeer • verse munt • crushed ice • limoen</i>	€ 9,10
Festival	<i>passievruchtensiroop • fruitsap • ananassap • pompelmoessap &amp; grenadine</i>	€ 7,20
Gimber	<i>biologisch gemberconcentraat met bruiswater</i>	€ 6,40
Gin & Tonic	<i>Copperhead 0,0% Gin met Fever-Tree Mediterranean Tonic</i>	€ 11,50
Ricard Pacific 0% » Anijsdrank zonder alcohol		€ 5,10
Funny 0% Pisang » zonder alcohol met fruitsap		€ 7,40
Funny 0% Bitter (Campari style) » zonder alcohol met fruitsap		€ 7,40
Crodino 0% » Italiaans aperitief zonder alcohol 10cl		€ 3,20
Crodino Rosso 0% » met bloedappelsien 10cl		€ 3,20
 met fruitsap of pompelmoessap		€ 6,00

SUPPLEMENT GRENADINE OF PASSIEVRUCHTENSIROOP € 0,50





# Trappistenbieren






**TRAPPISTENBIER**, of kortweg trappist, is bier dat door trappisten, monniken van de orde der cisterciënzers, wordt gebrouwen.

Het is dus geen biersoort, zoals vaak wordt gedacht, maar een omschrijving van de herkomst. De naam **trappist** is afgeleid van de naam van één der stichtende abdijen van de trappistenorde in Frankrijk: abdijs Notre-Dame de la Grande Trappe.

Volgens de regels van de Internationale Vereniging Trappist (IVT) zijn de voorwaarden om de naam **trappist** en het bijbehorende logo **Authentic Trappist Product** te mogen dragen de volgende:

- Het product moet binnen de muren of in de nabijheid van de abdijs worden geproduceerd.
- Het product moet door of onder toezicht van de kloostergemeenschap worden geproduceerd en de exploitatie moet ondergeschikt zijn aan het klooster.
- De opbrengsten moeten worden gebruikt voor het levensonderhoud van de monniken en voor het onderhoud van het klooster. Wat overblijft, moet aan sociale werken worden besteed.

Er zijn momenteel wereldwijd 10 trappistenbrouwerijen: vijf in België, twee in Nederland, één in Oostenrijk, één in Engeland en één in Italië.

**Tripel** is een zwaar bovengistend bier, met een hergisting op de fles. De kleur varieert van blond tot amber. De benaming Tripel werd in 1956 voor het eerst door de Trappistenbrouwerij Westmalle gebruikt. **Dubbel** verwijst naar een oud gebruik waarbij de brouwer kruizen op zijn vaten bier zette. Een kruis was een lichtalcoholisch bier, gebrouwen met weinig mout. Gebruikte hij meer mout, dan verkreeg hij meer alcohol – twee kruizen, een dubbel dus. De termen ‘enkel’, ‘dubbel’ en ‘tripel’ verwijzen naar de hoeveelheid graan per liter water die bij het brouwen gebruikt wordt – hoe meer graan, hoe meer suiker, hoe meer alcohol. 

de l'Abbaye Notre Dame d'Orval • Orval België

*De Planch* vervult met trots het Orval Ambassadeurschap met Cum Laude. Orval bier is uniek en de abdij produceert voor de publieke markt slechts één recept van dit amberbier. Hoe **jonger** de Orval, hoe meer uitgesproken de smaak ... hoe **ouder**, hoe zachter, minder bitter, en donkerder Orval wordt. De beschikbaarheid van Orval is wisselend vanwege de grote vraag en de Trappist productie richtlijnen die de capaciteit beperken.

Orval Jong Gekoeld € 5,90

6,2% « 33cl » Licht Amber • Ambre Claire • Bright Amber

- || Intens aromatisch. Door een extra dry-hopping behandeling verkrijgt het bier een uitgesproken hoppig aroma en een extra droog karakter
- Saveur spécifique de la levure d'Orval et d'arôme houblonnée
- || Intensely aromatic. Through an additional dry-hopping process the beer acquires its pronounced hoppy aroma and extra dry character

Orval Jong van 't Schap € 5,90

6,2% « 33cl » Licht Amber • Ambre Claire • Bright Amber

- || op kamertemperatuur
- conservé à température ambiante
- || off the shelf (room temperature)

Orval Oud Gekoeld » meer dan 6 maanden gerijpt € 7,70

6,2% « 33cl » Amber • Ambre • Amber

- || Het rijpen maakt het bier zachter, ronder en minder bitter van smaak
- Affinage rend la bière plus douce, plus rond et un goût moins amer
- || The older the beer, the softer and rounder its taste has become, and less bitter

Orval Oud van 't Schap € 7,70

6,2% « 33cl » Amber • Ambre • Amber

- || op kamertemperatuur
- conservé à température ambiante
- || off the shelf (room temperature)

Abdij der Trappisten van Westmalle • Westmalle België

Westmalle Dubbel 33cl € 4,30

7,0% « 33cl + 75cl » Donker roodbruin • Foncé brun rouge • Dark red-brown

75cl € 14,00

- || Geur van speciale malt. Rijke, complexe smaak, kruidig en fruitig, frisbittere finale
- Parfum de malt spécial. Goût riche, complexe, épicé et fruité. Finale fraîchement amère
- || Special malt scent. Rich and complex flavour, spicy and fruity with a fresh-bitter finale

Westmalle Extra € 4,30

4,8% « 33cl » Licht Goudgeel • Claire Jaune doré • Light Gold-yellow

- || Fruitig hoppige geur, ronde moutige smaak met zacht-bitter nasmaak. Stevige body
- Arôme fruité et houblonne, goût rond et malte avec un arriéré goût doux et amer. Corps ferme
- || Fruity hoppy aroma, round malty taste with soft-bitter aftertaste. Firm body

Westmalle Tripel 33cl € 5,40

9,5% « 33cl + 75cl » Goudgeel • Jaune doré • Gold-yellow

75cl € 17,20

- || Helder. Fruitig, volmondig, sterk gehopt. Veel finesse en elegantie, lange afdronk
- Clair. Fruitée, franche, fortement houblonnée. Beaucoup de finesse, longue arrière-bouche
- || Clear. Fruity, full-bodied, strongly-hopped. Much finesse and long aftertaste



*Sint-Benedictusabdij de Achelse Kluis • Achel België*

**Achel Blond**

8,0% « 33cl » Goudblond, lichttroebel • Blonde dorée, légèrement trouble • Golden blond, slightly cloudy

- || Hoppig aroma met lichte karameltoets, bitter, beetje fruitig
- *Arôme houblonné, avec une touche légèrement caramélisée, amère, un peu fruité*
- || Hop flavour with a slight touch of caramel, bitter, a little fruity

€ 5,80

**Achel Bruin**

8,0% « 33cl » Roodbruin • Brun rouge • Red-brown

- || *Royaal en gul karakter, zoetig en volmondig*
- *Caractère royal et généreux, douceâtre et franc*
- || Generous and frank character, sweetish and full-bodied

€ 5,80

*de l'Abbaye Notre Dame De Scourmont • Baileux Chimay België*

**Chimay Tripel**

8,0% « 33cl + 75cl » Blond amber • Blond ambré • Blond amber

- || Zijdezacht, fijne bitterheid in afdronk. Hoppig aroma met muscaat en rozijn toets
- *Soyeuse avec une fin de bouche amère raffinée. Arôme houblonné, touche fruitées de muscadet et de raisin séché*
- || Silky smoothness fine bitter aftertaste. Hoppy flavour with a touch of muscat and raisin

33cl € 5,80  
75cl € 14,10

**Chimay 150**

10,0% « 33cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

- || Fris, fruitig maar ook sterk en smaakvol. Aroma's van munt, bergamot, limoen en eucalyptus. Smaak van rozemarijn, kruidnagel, florale toetsen en een vleugje gember
- *Frais, fruité mais aussi fort et savoureux. Arômes de menthe, bergamote, citron vert et eucalyptus. Des saveurs de romarin, de clou de girofle, des notes florales et un zeste de gingembre*
- || Fresh, fruity but also strong and flavorful. Aromas of mint, bergamot, lime and eucalyptus. Flavors of rosemary, clove, floral notes and a hint of ginger

€ 7,70

**Chimay Dorée**

4,8% « 33cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

- || Verfrissend, kruidig en hoparomas
- *Refraîchissant, épicée et arômes houblonné*
- || Refreshing, spicy and hop aromas

€ 5,30

**Chimay Rood**

7,0% « 33cl + 75cl » Roodkoper • Cuivre rouge • Red-copper

- || Zacht maar stevig, abrikoosachtige fruitgeur gerijpt door de gisting
- *Douce mais solide, parfum fruitée d'abricot par la fermentation*
- || Smooth but solid aroma, apricot-like fruit matured by fermentation

33cl € 4,90  
75cl € 12,40

**Chimay Blauw**

9,0% « 33cl + 75cl » Donkerbruin • Brun foncé • Dark-brown

- || Krachtig en complex, boeket van fijne kruiden, vleugje karamel
- *Corse et complexe, bouquet d'herbes fine, pointe de caramel*
- || Powerful and complex, bouquet of fine spices with a shade of caramel

33cl € 6,40  
75cl € 17,40



**SUGGESTIE**

Drie Abdijkazen Orval, Westmalle  
en Chimay met brood

€ 22,20



**Rochefort Triple Extra** € 6,20

8,1% « 33cl » Blond Lichtgeel • Blonde Jaune claire • Light yellow Blonde

|| Mooi lichtgeel troebel bier, fris en fruitig, tonen van citrus en sinaasappel. Bitter en kruidig in de afdrank

|| Belle bière blonde, turbide avec un belle mousse blanche. Frais et fruité avec une amertume en arrière-goût épicée

|| Nice light yellow cloudy beer with a white head. Fresh and fruity with notes of citrus and orange. In the aftertaste, spicy and bitterness

**Rochefort 6** € 5,50

7,5% « 33cl » Roodbruin • Brun rouge • Red-brown

|| Zachte, volmondige smaak, fruitige toets

|| Goût doux, plein dans la bouche, touche fruitée

|| Smooth, full-bodied taste, fruity touch

**Rochefort 8** € 6,30

9,2% « 33cl » Bruin • Brune, fauve • Brown, tawny

|| Meer uitgesproken smaak. fruitiger, een vleugje vijg

|| Saveur plus prononcée, fruitée avec une touche de figue

|| Pronounced taste, richer fruitiness, a touch of fig

**Rochefort 10** € 7,60

11,3% « 33cl » Diep Roodbruin • Brun Rouge Intense • Deep Red Brown

|| Honingsmaak evoluerend naar heel fruitig en een toets van donkere chocolade

|| Saveur de miel évoluant à très fruitée et une touche de chocolat noir

|| Honey evolving to very fruity with touches of fondant chocolate

**Trappist Westvleteren Blond** € 25,80

5,8% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

|| Fris en fruitig aroma van citrus en een sterke zeste van limoen. De smaak is evenwichtig met de zoetheid van de mout en een kordate bitterheid komende van een flinke dosis hop die gebruikt wordt bij het brouwen

|| Arôme frais et fruité d'agrumes et un fort zeste de citron vert. La saveur est équilibrée avec la douceur du malt et une amertume vive provenant d'une dose généreuse de houblon utilisée lors du brassage

|| Fresh and fruity aroma of citrus and a strong zest of lime. The flavour is balanced with the sweetness of the malt and a brisk bitterness coming from a hefty dose of hops used in brewing

**Trappist Westvleteren 8** € 25,80

8,0% « 33cl » Donker Amber • Ambre foncé • Dark Amber

|| Het aroma is een aantrekkelijke combinatie van groene noten, zacht fruit en een tikkeltje karamel. Complexe smaaksensatie, je proeft als het ware de mouten, tot de pellen van de gerst toe. Een verrassend complementaire en krachtige hopbitterheid

|| L'arôme est une combinaison intéressante de notes vertes, de fruits doux et d'une touche de caramel. Sensation de goût complexe, tu peux goûter les malts pour ainsi dire, jusqu'à l'épluchage de l'orge. Une amertume de houblon surprenante, complémentaire et puissante

|| The aroma is an appealing combination of green notes, soft fruit, and a touch of caramel. Complex flavour sensation, you can taste the malts as it were, even to the peeling of the barley. A surprisingly complementary and robust hop bitterness

**Trappist Westvleteren 12** € 25,80

10,2% « 33cl » Donker Amber • Ambre foncé • Dark Amber

|| Meesterlijk in zijn complexiteit maar heerlijk in zijn eenvoud. De sublieme zachte smaak van karamel en chocolade gaat perfect samen met de rozijnzoetige en nootachtige toetsen in het aroma

|| Magistral dans sa complexité mais délicieux dans sa simplicité. Le goût sublimement doux du caramel et du chocolat se marie parfaitement avec les notes de raisin sucré et de noix dans l'arôme

|| Masterful in its complexity but delicious in its simplicity. The sublimely smooth taste of caramel and chocolate blends perfectly with the raisin-sweet and nutty notes in the aroma

### La Trappe Wit

€ 4,40

5,5% « 33cl » Witbier • Bière blanche • White beer

- || Het eerste en enige trappistenwitbier ter wereld dat licht nagist op de fles. Uitsluitend gebrouwen met water, tarwemout, gerstemout, gist en hop. Er worden geen kruiden toegevoegd. De Saphirhop geeft het bier een citrusachtige geur
- || La toute première et unique bière blanche Trappiste au monde avec une fermentation secondaire en bouteille. Exclusivement brassée avec de l'eau, du blé et du houblon. Sans ajout d'herbes ou d'épices. Le houblon Saphir donne une odeur d'agrumes à la bière
- || The world's first and only white Trappist ale that continues to ferment slightly after bottling. Brewed using only water, wheat, and hops. No herbs are added. Saphir hops give the ale its citrusy aroma

### La Trappe Blond

33cl € 4,80  
75cl € 15,70

6,5% « 33cl + 75cl » Goudblond • Blond doré • Golden-blond

- || Zacht, fruitig, fris
- || Doux, fruitée, frais
- || Soft, fresh, fruity

### La Trappe Dubbel

33cl € 5,00  
75cl € 14,70

7,0% « 33cl + 75cl » Donkerbruin • Brun foncé • Dark brown

- || Karamel karakter dankzij gebruik van karamel mout, tikje zoet
- || Caractère de caramel grâce à l'utilisation de malt caramel, peu sucré
- || Caramel character through the use of caramel malt, a tad sweet

### La Trappe Quadrupel

33cl € 6,30  
75cl € 19,10

10,0% « 33cl + 75cl » Amber • Ambre • Amber

- || Moutig zoet, licht gebrand en aangenaam bitter, zoete afdronk. Aroma's van onder andere banaan, amandel en vanille
- || Bien maltée et sucrée, légèrement brûlée, avec une fin en bouche tout en douceur. Arômes de banane, amande et vanille
- || Warm, intense. Malty sweet, slightly burnt, pleasantly bitter, sweet aftertaste. Aromas of banana, almond and vanilla

### La Trappe Isid'or

€ 5,40

7,5% « 33cl » Amber • Ambre • Amber

- || Ongefilterd, lichtzoetig, noot van karamel, volle zacht-bittere smaak, fruitige afdronk
- || Non filtrée, légèrement sucré, une note de caramel, goût doux-amer, fin de bouche pleine de fruits
- || Unfiltered, slightly sweet, hint of caramel, slightly bitter flavour, fruity aftertaste

### La Trappe Nillis » alcoholvrij

€ 4,40

0,0% « 33cl » Amber • Ambre • Amber

- || Het eerste alcoholvrije 0,0% trappistenbier in de wereld. Donker, amberkleurig trappistenbier met een gebroken witte schuimkraag. Fruitig en moutig met een aangename bitterheid en een karamelzoete afdronk
- || La première bière trappiste 0,0% sans alcool au monde. Bière trappiste foncée et ambrée avec une tête blanc cassé. Fruité et malté, avec une agréable amertume et une finale douce comme du caramel
- || The world's first alcohol-free 0.0% Trappist beer. Dark, amber-colored with an off-white head. Fruity and malty with a pleasant bitterness and a caramel-sweet finish

### Zundert

€ 8,50

8,0% « 33cl » Amber • Ambre • Amber

- || Sterk aroma van karamel, rozijnen, hop en een speciale kruidenmix. Licht bitter en tegelijkertijd fruitige nasmaak
- || Arômes de raisins, caramel, houblon et un assaisonnement spécial. Légèrement amer et dans le même temps un arrière-goût fruité
- || Pronounced aroma of caramel, raisins, hops and a special seasoning. Slightly bitter and at the same time fruity aftertaste



*Abdij de Mont des Cats • Mont des Cats Frankrijk*

**Mont des Cats**

€ 9,40

7,6% « 33cl » Amber • Ambrée • Amber

De smaak geeft het bier een aangenaam rond gevoel in de mond, met het evenwicht van een amberbier. De donkerkleurige mout voegt een subtiel karamel aroma toe aan de fruitige en bloemige accenten. De frisse bitterheid wordt prachtig uitgebalanceerd door een zacht-bittere nasmaak

'Mont des Cats' présente une belle rondeur en bouche et l'équilibre d'une bière ambrée. En plus des notes fruitées et florales, un arôme subtil de caramel est provoqué par les malts foncés. L'amertume est bien présente, équilibrée avec une douce post amertume

'Mont des Cats' could be called a 'solidarity beer', brewed by Chimay Abbey for Mont des Cats Abbey. 'Mont des Cats' has a pleasantly round mouthfeel, with the equilibrium of an amber beer. The dark-colored malt adds a subtle caramel aroma to the fruity and floral accents. The fresh bitterness is splendidly balanced by a softly bitter aftertaste

*Abbazia Tre Fontane • Rome Italië*

**Tre Fontane Tripel**

€ 16,40

8,5% « 33cl » Blond • Doré • Gold

De (slechts) 10 monniken van Tre Fontane hebben hun bier ontwikkeld met broederlijke hulp van de abdijen van Orval en Rochefort. Hun bier is geïnspireerd op de klassieke tripel en is een van de weinige trappistenbieren met ongewone ingrediënten. Het bier is een echt product van de streek: de mout komt uit de onmiddellijke omgeving en de eucalyptus wordt geoogst op hun eigen plantage. Voor de avonturiers: de eucalyptussmaak is de meest uitgesproken kwaliteit

Les (seuls) 10 moines de Tre Fontane ont développé leur bière avec l'aide fraternelle des abbayes d'Orval et de Rochefort. Leur bière s'inspire de la triple classique et est l'une des rares bières trappistes dont les ingrédients sont inhabituels. La bière est un véritable produit de la région: le malt provient des environs immédiats et l'eucalyptus est récolté dans leur propre plantation. Pour les aventuriers: le goût de l'eucalyptus est sa qualité la plus prononcée

The (only) 10 monks of Tre Fontane have developed their beer with fraternal assistance from the abbeys of Orval and Rochefort. Their beer is inspired by the classic triple and is one of the few Trappist beers with unusual ingredients. The beer is a real product of the region: the malt comes from the immediate surroundings and the eucalyptus is harvested from their own plantation. For the adventurous: the eucalyptus flavor is its most pronounced quality

*Mount Saint Bernard Abbey • Engeland*

**Tynt Meadow**

€ 9,80

7,4% « 33cl » Donkerbruin • Brun foncé • Dark Ale

Stevig bier en heeft aroma's van donkere chocolade, drop, donker fruit, hop en een speciale kruidenmix. Licht bitter en tegelijkertijd fruitige nasmaak

Arômes de raisins, caramel, houblon et un assaisonnement spécial. Légèrement amer et dans le même temps un arrière-goût fruité

Pronounced aroma of caramel, raisins, hops and a special seasoning. Slightly bitter and at the same time fruity aftertaste

*Stift Engelszell • Engelhartzell Oostenrijk*

**Nivard**

€ 9,90

5,5% « 33cl » Goudgeel • Jaune-doré • Gold-yellow

De intense fruitaroma's van de trappistengist ontploegen zich reeds in de neus en ontwikkelen een aangename bitterheid op de tong, waarna de heerlijke kruidige, prikkelende afdrank volgt

Déjà à l'odeur, la levure trappiste déploie des notes fruitées intensives; ensuite elles sont accompagnées d'une agréable amertume au palais, avant de s'achever par une arrière bouche épicée et pétillante

The intense fruity notes of the Trappist yeast begin to unfold in the nose, developing a pleasant bitterness on the palate, and finishing with a full-bodied herbal brightness

## Benno

€ 11,80

6,9% « 33cl » Roodgeel • Rouge-jaune • Red-yellow

Met zijn intens roodgele kleur doet Benno denken aan een zonnige herfstdag in het Donau-dal. Na een subtiele smaaksensatie op de tong, geeft de hop uit de Elzas heel haar krachtige, kruidige smaakpalet vrij. De diepe en evenwichtig-bittere afdrank wordt begeleid door een aangenaam mout-aroma

Avec sa couleur rouge intensive, la Benno évoque une belle journée ensoleillée d'automne dans la vallée du Danube. Après un début subtil, les houblons d'Alsace dégagent toute leur force et leurs épices. Portée par d'agréables arômes de malt, cette bière Trappiste s'achève par une amertume harmonieuse et intensive

With its red-yellow color the Benno is reminiscent of a sunny autumn day in the Danube valley. The fine bubbles form a compact foam that releases complex, spicy and grassy hoparomas. After a lean start the Alsatian hop variety Strissel Sapfter plays out all his strength and spice

## Gregorius

€ 11,60

10,5% « 33cl » Kastanje bruin • Brun marron • Chestnut brown

De Gregorius glinstert met zijn mooie donkere kleur in het glas. In de neus geuren kruiden en zoethout dominant, maar ook rijp fruit. Initieel een sterke smaak van geroosterd malt en koffie. Honing van de abdij en een gist van Elzasser wijn veroorzaken een lekker zoet zuur in de mond. Licht bittere chocolade aroma's begeleiden de afdrank van dit goed doordacht stevig trappistenbier

La Gregorius laisse miroiter dans le verre une couleur profonde châtain foncé. Du miel de la région et de la levure de vin d'Alsace donnent un merveilleux goût doux-amer sur le palais. Un arôme de chocolat légèrement amer accompagne l'arrière bouche chaude de cette bière trappiste imposante

The Gregory glistens with its beautiful chestnut brown color in the glass. The nose smells spices and licorice dominantly, but ripe fruit as well. Initially a strong flavor of roasted malt and coffee. Honey of the abbey and a yeast of Alsacer wine gives a delicious interplay between sweet and sour in the mouth. Slightly bitter chocolate aromas accompany the finish of this expertly finished Trappist beer

*St. Joseph's Abbey • Spencer Massachusetts USA*

## Spencer Trappist

€ 11,60

6,5% « 33cl » Goudkleurig • Doré • Gold

Bij de monniken van de trappistenabdij Saint Joseph's Abbey rijpte een aantal jaren geleden de idee om bier te beginnen brouwen. De broeders maakten enkele trips naar Europa en gingen op bezoek bij de Belgische trappistenbroeders, eerst in de abdij van Westmalle en langs de andere abdijen om ten slotte in de Sint-Sixtusabdij van Westvleteren te eindigen. Ze werden lid van de "Internationale Vereniging Trappist" waarmee nauw samengewerkt werd voor dit nieuwe project. Spencer Trappist Ale is 'full-bodied', met een gouden gloed en fruitige accenten, een droge afdrank en een lichte hop bitterheid. Een gevarieerde hopmix wordt er gebruikt, met een voorkeur voor Willamette en Nugget, die hun herkomst vinden in de Yakima Valley uit de staat Washington

Leur recette a été inspirée par les bières de réfectoires traditionnels connus sous le nom patersbier («bière « pères » en flamand) en Belgique. Ces bières sessionable sont brassées par les moines pour leur table. Spencer est une bière dorée avec un corps solide, aux accents fruités, une finale sèche et l'amertume du houblon. Un mélange de houblon (de préférence des variétés Willamette et Nugget) est utilisé, qui sont cultivés dans la vallée de Yakima Etat de Washington

Inspired by the traditional refectory ales known as patersbier (fathers' beer) in Belgium. These beers are brewed by the monks for their dinner table and are typically only available at the monastery. Spencer is a full-bodied, golden-hued ale with fruity accents, a dry finish and light hop bitterness. A mixture of hops (preferably Willamette and Nugget varieties) is used, all of which are grown in Washington state's Yakima Valley



# Abdijbieren





*Brouwerij Van Steenberge • Ertvelde*

**Augustijn Blond**

€ 4,30

7,5% « 25cl op Tap » Amberblond • Blonde ambree • Amber blond

- || Moutig, fruitig en hoppig aroma. Volmondig en milde smaak met moutigheid, hop en een lichte vanilletoets. Lichtbittere, zachte afdronk
- *Arôme malté, fruité et houblonné. Saveur corsée et douce avec du malt, du houblon et une légère note de vanille. Légèrement amer, finition lisse*
- || Malty, fruity and hoppy aroma. Full-bodied and mild flavor with maltiness, hops and a slight vanilla note. Slightly bitter, smooth finish


**Augustijn Grand Cru**

**75cl** € 18,50

9,0% « **75cl** » Goud Blond • Blonde dorée • Strong Blond

- || Zeer vol mondgevoel met toetsen van mout, droge en bittere afdronk
- *Très riche en bouche avec des touches maltées, fin de bouche douce et amère*
- || Taste is very full in the mouth with touches of malt, aftertaste is dry and bitter


*Brouwerij Sint-Bernardus • Watou*

**St. Bernardus Pater 6** 

€ 4,20

6,7% « 33cl » Dubbel • Double • Double


- || De Pater, ofwel 'Paterke' is een kastanjekleurig donker bier van hoge gisting, met een volle smaak, met toetsen van meloen en banaan, afdronk is licht bitter
- *La Pater 6, en général surnommé 'la Paterke', est devenue une référence. Cette Pater 6 est une bière foncée de haute fermentation de couleur châtaigne avec un goût très équilibré*
- || Pater 6 is a traditional abbey style dubbel, chestnut in color, very fruity with notes of melon and very fresh banana, finishing with slight bitterness

**St. Bernardus Prior 8** 

€ 5,00

8,0% « 33cl » Robijnpaars • Violet Rubis • Ruby Purple


- || Dit heerlijke donkerbruine bier van hoge gisting heeft moutig-fruitige volle smaak, een mooie volle schuimkraag met een nasmaak die de perfecte balans tussen zoet en bitter weet te creëren
- *Une bière délicieuse d'un brun foncé qui présente une saveur ample avec une agréable touche de malt et fruit.*
- || A ruby to purple color, smooth, creamy richness of texture that is almost oily, and a malt-fruit complexity reminiscent of coconut.

**St. Bernardus Tripel** 

33cl € 5,20  
**75cl** € 16,50

8,0% « 33cl + **75cl** » Amber • Ambre • Amber

- || Bloemig, fruitig aroma, zoetbitter evenwicht
- *Arôme fleuri et fruité, équilibre doux-amer*
- || Flowery, fruity aroma, bittersweet balance

**St. Bernardus abt 12** 

33cl € 6,20  
**75cl** € 19,40

10,0% « 33cl + **75cl** » Donker ivoor • Ivoire forcée • Dark ivory

- || Fruitig aroma en zachte volmondige smaak
- *Arôme fruité et goût doux et franc*
- || Fruity aroma and smooth full-bodied taste

*Brouwerij Lefebvre Floreffeabdij • Floreffe*

**Floreffe Blond**

€ 3,90

6,3% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Moutig bier met een subtiel evenwicht tussen hopbitter en fruitige parfums van de gisting
- *Bière maltée avec un équilibre subtil entre une amertume houblonnée et les parfumes fruités de la fermentation*
- || Malty beer with a subtle balance between bitter (hops) and fruity scents owing to fermentation



*Brouwerij Roman • Oudenaarde*

**Ename Blond**

6,6% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Moutzoetig, fruitig en licht hoppig aroma
- Doux-malté, fruité et arôme légèrement houblonnée
- || Malt-sweetish, fruity and slightly hoppy aroma

€ 5,40

**Ename Tripel**

8,5% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Pittige, moutige smaak met zachtbittere alcoholische afdronk
- Goût relevé, malté avec une fin de bouche moelleuse-amère alcoolisée
- || Spicy, malty taste with smoothly bitter, alcoholic aftertaste

€ 6,40

*Benedictijnenabdij van Affligem • Affligem*

**Affligem Blond**

6,7% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Zachte, volmondige smaak, fruitige toets
- Goût doux, plein dans la bouche, touche fruitée
- || Smooth, full-bodied taste, fruity touch

€ 5,00

*Brouwerij Caulier • Péruwelz*

**Paix-Dieu Tripel**

10,0% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Zeer levendig, dorstlessend en evenwichtig bier met veel body. Vollemaanbier: wordt enkel gebrouwen tijdens volle maan
- Très vif, désaltérante et de la bière équilibrée avec beaucoup de corps. Bière pleine lune: est seulement brassée à la pleine lune
- || Very lively, thirst-quenching and balanced beer with lots of body. Full-moon beer: is only brewed during full moon

€ 6,50

*Brouwerij Sint Hubertus • Ternat België*

**S<sup>t</sup> Hubertus Blonde Tripel**

7,2% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Aantrekkelijk lichtblond, fijn wit schuim. Subtiële, licht geroosterde gerst. Fruitige, goed uitgebalanceerde bittere hop met een fruitig randje, lange en droge afdronk
- Joli blond clair, fine mousse blanche. Orge subtile, légèrement torréfiée. Houblons amers fruités et bien équilibrés, arrière-goût long et sec
- || Attractive light blond, fine white froth. Subtle, lightly roasted barley. Fruity, well-balanced bitter hops with a fruity edge, long and dry after-taste

€ 5,50

*Brouwerij Haacht • Tongerlo België*

**Tongerlo Blond**

6,0% « 33cl » Koper blond • Blond cuivré • Copper blond

- || Het markant evenwichtig smaakpallet wordt geaccentueerd door de kruidige hoptoetsen en de hergisting op fles. In 2014 werd Tongerlo Blond verkozen tot 's werelds beste bier tijdens de World Beer Awards, over alle biercategorieën heen
- La palette de saveurs remarquablement équilibrée est accentuée par des notes de houblon épicées et une nouvelle fermentation en bouteille. Tongerlo Blond a été élue meilleure bière du monde lors des World Beer Awards 2014, toutes catégories de bières confondues
- || Its strikingly balanced palate is accentuated by spicy hop notes and bottle refermentation. Tongerlo Blond was voted the world's best beer at the World Beer Awards 2014, across all beer categories

€ 5,80





**H**OE Duivels is de hopplant? Toen God de planten wilde scheppen, sprak hij tot de engel Lucifer: 'Haal mij de aarde uit de diepte van het water!' Lucifer bracht God een handvol aarde maar had er ook wat van in zijn mond gestoken. Hij wilde zien wat God met deze aarde zou doen. God strooide de aarde uit en sprak: 'Dat zij worde!' Uit de aarde groeiden alle mogelijke planten, van het kleinste mos tot enorme mammoetbomen. Plots groeide vanuit Lucifers keel, tussen zijn lippen door, een ruwe plant naar buiten: de hopplant. Lucifer hilde van de pijn. God had medelijden en trok de plant uit Lucifers mond. Zo werd de aartsengel Lucifer de hopduivel. De heidense hopplant werd verketterd en op het brouwen van bier kwam een eeuwenlang verbod.


*Bovenstaande tekst en afbeelding zijn onderdeel van de interessante expositie die alle facetten over hop en bier belicht in het HOPMUSEUM te bezoeken in Poperinge België.*



De botanische benaming voor hop is **humulus lupulus**. Hildegard von Bingen was de eerste die nauwkeurig de effecten van bier op de mens omschreef en aandacht gaf aan de bijzondere kwaliteiten die hop heeft om bier langer houdbaar te maken. Monniken zouden hop innemen en bier drinken om daarmee hun seksuele driften onder controle te houden, ofwel om zo duivelse verleidingen te weerstaan. Tegen het einde van de Middeleeuwen begonnen de monniken hop consequent toe te voegen aan het recept. De stelling dat het drinken van bier als een vervanger diende voor water, is vrij hardnekkig maar berust niet geheel op waarheid.

*For a great day outing, please visit the HOPMUSEUM in Poperinge  
[www.hopmuseum.be](http://www.hopmuseum.be)*

*België verbouwt verschillende soorten hop.*

*De Planck laat u graag kennis maken met bieren die gebrouwen zijn met het gebruik van Belgische hop. In het menu zijn deze gemarkeerd met dit  symbool.*

An engraving depicting a public spectacle. A large, winged, fish-like creature is the central focus, with a man (Ferdinand) seated on its back, holding a horn. The creature's mouth is open, showing sharp teeth. In the foreground, two smaller, similar creatures are visible, one on the left and one on the right, both with people riding on their backs. The background shows a town with buildings and a bridge. The title 'Karakter Bieren' is written in a stylized font across the middle of the image.

# Karakter Bieren

Spectacle with Ferdinand as Triton on a giant fish • c 1637 • Antony van der Does • Rijksmuseum, NL

*Brouwerij Van Steenberge • Ertvelde*

**Gentse Tripel**

8,0% « 33cl » Blonde • Blonde • Blond

€ 5,00

- || Hoppig bitter, met een fruitig aroma. Complexe samenstelling wel een gemakkelijk te drinken bier
- Amer d'houblon, avec un arôme fruité. Composition complexe quand même facile à boire
- || Hopy bitter, with a fruity aroma. Complex composition but an easy beer to drink

**Gulden Draak**

10,5% « 33cl + 75cl » Donkerrood • Rouge foncé • Dark red

33cl € 6,10  
75cl € 21,80

- || Typische, rijke, gloeiende smaak die doet denken aan koffie, of aan chocolade
- Saveur typique, riche, ardente qui fait penser au café ou au chocolat
- || Typical, rich, glowing taste with a coffee or chocolate touch

**Leute Bok**

7,5% « 33cl » Donkerrood • Rouge foncé • Dark red

€ 4,70

- || Aromatisch, niet te uitgesproken, maar vol en mild in de mond
- Aromatique, pas trop prononcé, mais pleine et douce dans la bouche
- || Aromatic, not too pronounced, but full and with a mild aftertaste

**Fourchette**

7,5% « 33cl + 75cl » Witbier • Bière blanche • White beer

33cl € 6,70  
75cl € 24,90

- || Fruitig (gistcultuur) en floraal (witbier). Kenners onderscheiden ook smaken van citrus, koriander, kruidnagel en pomelmoes
- Fruité (culture de levure) et floral (bière de blé). Les connaisseurs distinguent aussi des saveurs d'agrumes, de coriandre, de clou de girofle et de pamplemousse
- || Fruity (yeast culture) and floral (wheat beer). Connoisseurs also distinguish flavours of citrus, coriander, clove and grapefruit

**Piraat**

10,5% « 33cl + 75cl » Amber • Ambré • Amber

33cl € 5,80  
75cl € 20,80

- || Kruidige, lichte zoetheid die rijkelijk gebalanceerd wordt met een stevige hopbitterheid
- Goût relevé, légèrement sucré et richement équilibré par un goût amer houblonné solide
- || Spicy, light sweetness, richly balanced by a solid hopy bitterness

*Stadsbrouwerij Gruut • Gent*

**Gruut Inferno**

9,0% « 33cl » Goudkleurig • Doré • Gold

€ 6,90

- || Sterk karakter, volmondig intense en delicate smaak en aroma, blijvend hoppige afdronk
- Caractère fort, goût et arôme intenses et délicats francs, arrière-bouche houblonnée persistente
- || Strong, full-bodied, intense and delicate flavour and aroma, lingering hopy aftertaste

*Brouwerij De Boezemvrienden • Gent*

**Tietje** 

7,0% « 33cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

€ 6,40

- || Gemaakt van zuiver Gents stadswater, gerst van Belgische bodem en hop uit West-Vlaanderen. De gekozen gist zorgt voor een extra bittere, niet overheersende toets en de subtiele zoete toets komt van sinaasappelschil
- Fabriquée à partir d'eau pure de la ville de Gand, d'orge du terroir belge et de houblon de Flandre occidentale. La levure choisie apporte une touche d'amertume supplémentaire, mais pas trop forte, et la touche sucrée subtile provient de l'écorce d'orange
- || Made from pure Ghent city water, barley from Belgian soil, and hops from West Flanders. The chosen yeast provides an extra bitter, not overpowering touch and the subtle sweet touch comes from orange peel



*Brouwerij Slagmuylder • Ninove*

**Witkap • Pater Stimulo** 

6,0% « 33cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

€ 4,70

|| In de neus ervaart men het bloemige van lokale hop uit Erembodegem bij Aalst, en intense fruitige gistaroma's. Er worden geen andere kruiden gebruikt. De smaaksensatie gaat van een fluweelzacht mondgevoel via een verfrissende ervaring naar een mooie hopbittere afdrank

■ Au nez, on ressent les arômes floraux du houblon local d'Erembodegem près d'Alost, ainsi que d'intenses arômes fruités de levure. Aucune autre épice n'est utilisée. Sensation gustative allant d'une bouche veloutée à une agréable finale houblonnée en passant par une expérience rafraîchissante

|| In the nose, one experiences the floral of local hops from Erembodegem near Aalst, and intense fruity yeast aromas. No other spices are used. Flavour sensation ranging from a velvety mouthfeel through a refreshing experience to a nice hop-bitter finish

*Brouwerij Contreras • Gavere*

**Valeir Blond**

6,5% « 33cl » Oranje blond • Blonde orange • Blond orange

€ 5,40

|| Kruidig en hoppig. Aangenaam verfrissend

■ Relevée et houblonnée. Agréablement rafraîchissante

|| Spicy and hoppy. Pleasantly refreshing

**Valeir Extra India Pale Ale** †

6,5% « 33cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

€ 5,40

|| Bloemig kruidig, evenwichtig bier met een aromatische en hopbittere afdrank

■ Bière fleurie épicée, équilibrée, avec une arrière-bouche aromatique et amère houblonnée

|| Floral and spicy, well-balanced beer with an aromatic and bitter (hops) aftertaste

*Brouwerij De Proef voor L'Arogante • Lochristi*

**L'Arogante India Pale Ale**

7,2% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

€ 7,50

|| Dankt haar zachte bitterheid en unieke fruitige aroma's aan drie verschillende hopsoorten.

■ Doit son amertume douce et ses arômes fruités uniques à trois différentes variétés de houblon

|| Owes its soft bitterness and unique fruity aromas to three different styles of hops

*Brouwerij Roman • Oudenaarde*

**Gentse Strop**

6,9% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

€ 5,30

|| Fruitig hoppig aroma met een aangename bittere afdrank

■ Fruité, arôme houblonné, avec une agréable arrière-bouche amère

|| Fruity hoppy aroma with a pleasant bitter aftertaste

**Sloeber**


7,5% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

€ 5,30

|| Degustatiebier met een pittige, volmondige smaak en een krachtige alcoholische afdrank

■ Bière de dégustation avec une saveur corsée, franche et une fin de bouche corsée, alcoolisée

|| Sipping beer with a spicy, full bodied taste and a powerful alcoholic aftertaste

**Adriaen Brouwer Tripel** *Biologisch* 

9,0% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

€ 5,50

|| De smaak is volmondig, vrij krachtig, kruidige accenten van koriander en bittere sinaasappel zeste, esters en een lichte hoptoets

■ Épicé (coriandre et Curaçao), houblon bio Belge, un goût puissant et plein

|| Herbs (coriander, Curaçao), powerful and full-bodied

† Britse recepten kwamen uit begin 19<sup>e</sup> eeuw. **India Pale Ales (IPAs)** zijn relatief vrij bitter, gemaakt met extra hop en hebben een vaak hoger alcoholpercentage



## Adriaen Brouwer Oaked

€ 5,90

10,0% « 33cl » Bruin • Brune • Brown

- || Complex, krachtig, mout, hinten van karamel en hout, vrij zachte afdrank met een alcoholbittertje. Gerijpt op het hout van sherry en whiskyvaten
- || Les arômes de caramel et de fruits sec de cette somptueuse bière équilibrée, brun foncé avec l'arrière-goût doux et velouté du chêne
- || Flavours of caramel and dried fruit perfectly meld with the soft velvety finish of the sherry and whiskey wood

## Ramon » *alcoholvrij* » in blik/en conserve/in cans

€ 4,30

0,3% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Frisse, fruitige neus met nuances van citrusvruchten. Ramon combineert een verfrissende en fruitige smaak met een milde bitterheid
- || Nez frais et fruité avec des nuances d'agrumes. Ramon combine un goût rafraîchissant et fruité avec une légère amertume
- || Fresh, fruity nose with nuances of citrus. Ramon combines a refreshing and fruity taste with a mild bitterness

*Brouwerij Den Ouden Advokaat • Sint-Niklaas*

## Boerke

€ 5,90

9,5% « 33cl » Amber-bruin • Ambre-brune • Amber-brown

- || Geroosterde en gekarameliseerde mout met licht bittere afdrank
- || Malt caramélisé avec un arrière-goût légèrement amer
- || Roasted and caramelized malt with slightly bitter aftertaste

## Boerinneken

€ 5,90

9,5% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Hergist in de fles. Het heeft een ietwat zoete hopsmaak, een fruitige neus
- || Re-fermentée dans la bouteille. Il a un goût de houblon légèrement sucré, un nez fruité
- || Re-fermented in the bottle. It has a slightly sweet hop taste, a fruity nose

*Brouwerij De Glazen Toren • Erpe-Mere*

## Ondineke Oilsjtersen Tripel

**75cl** € 14,70

8,5% « 75cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

- || De brouwer maakt gebruik van de enige hopvariëteit die nog in Aalst verbouwd wordt, namelijk de Hallertau Mittelfrüh. Het bier is genoemd naar Ondine, hoofdpersonage van het boek De Kapellekensbaan, geschreven door Louis Paul Boon. Ondineke is ook het officiële stadsbier van Aalst en wordt op recepties van de stad aangeboden. Volmondig, zacht gehopt, ronde afdrank. Zijdeachtig, fijne pareling
- || Triple alostois - Le brasseur utilise une variété de houblon qui est seulement cultivé à Aalst, a savoir Hallertau Mittelfrüh. La bière est nommée Ondineke, par le personnage principal du livre La route de la Chapelle écrit par Louis Paul Boon. La ville d'Alost l'a choisie comme bière officielle de la ville. Goût intense, légère amertume due au houblon, arrière-goût arrondi, finement perlée et soyeuse
- || The hop variety Hallertau Mittelfrüh which is only cultivated in this region was specially chosen. The taste has a light caramel, creamy and beautiful carbonation. The name of the beer is derived from the character Ondine, diminutive Ondineke, from the book "The Road by the Chapel" from the Flemish writer Louis Paul Boon. Official city beer of Aalst

## Saison d'Erpe-Mere

**75cl** € 14,70

6,5% « 75cl » Strogeel • Jaune paille • Straw-yellow

- || Zeer toegankelijk, droog en dorstlessend. Citrusachtig met zachtbittere toets en geprononceerd hoparoma, lange afdrank
- || Très accessible, sèche et désaltérante. Citronnée, avec une touche douce amère et un arôme de houblon prononcé, longue arrière-bouche
- || Very accessible, dry and thirst-quenching. Citrous with slightly bitter touch and pronounced hop aroma, long aftertaste

*Brouwerij The Musketeers • Sint-Gillis-Waas*

**Troubadour Magma**

€ 6,20

9,0% « 33cl » Amber • Ambrée • Amber

- || Kruidige en hop-bittere karakter van een IPA verzacht met de fruitigheid van een Belgische Tripel
- Possède la saveur épicée et l'amertume houblonnée d'une IPA américaine mais elle est adoucie par la saveur fruitée d'une triple Belge.
- || Aromatic and hoppy-bitter character of an American IPA but softened by the fruitiness of a Belgian Triple

*Brouwerij Slaapmutske • Melle*

**Slaapmutske Blond**

€ 5,40

6,4% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Verfrissend en dorstlessend zachtbitter karakterbier. Zachte en malse volmoutsmaak met fijn aromatisch, licht citrusachtige hoparoma
- Bière de caractère rafraîchissante et légèrement amère. Saveur maltée moelleuse avec des arômes de houblon aromatiques et une touche légère d'agrumes
- || Refreshing and thirst-quenching smooth bitter character beer. Smooth, mild full-malt flavour with fine aromatic, slightly citric hoppy touch

**Slaapmutske Bruin**

€ 5,40

6,0% « 33cl » Roodbruin • Brun rouge • Red-brown

- || Volmondig karakterbier, licht zoetig met een pittige, kruidige afdrank
- Franche, légèrement douce avec une fin de bouche corsée et relevée
- || Spicy and full-bodied character beer, slightly sweetish with a spicy aftertaste

**Slaapmutske Tripel**

€ 5,40

8,1% « 33cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

- || Fris hoparoma en een pittige, bittere smaak. Moutig, evolueren naar bitter, afdrank
- Arôme houblonné frais et saveur corsée, amère. Maltée, évoluant à l'amer, un arrière-goût
- || Fresh hoppy aroma and a spicy, bitter taste. Malty, evolving to bitter, aftertaste

*Brouwerij Huyghe • Melle*

**Delirium Tremens**

€ 6,50

8,5% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Moutige neus met bittere tonen. Afdronk: peper en bitter zonder agressiviteit
- Parfum malté avec des touches amères. Fin de bouche poivrée et amère sans agressivité
- || Malty nose with bitter tones. Aftertaste: peppery and bitter, but never aggressive

**Mongozo Buckwheat White » *Glutenvrij, Biologisch & Fairtrade***

€ 6,10

4,8% « 33cl » Witbier • Bière blanche • White beer

- || Fruitig fris aroma met kruidige tonen, een milde hopsmaak, zachte ronde afdrank met een licht zuurtje
- Arôme frais et fruité avec des notes épicées, un goût d'houblon doux, arrière-goût doux avec une légère amertume
- || Fresh and fruity aroma with notes of herbs, a mild hop flavour and a smooth, rounded aftertaste that is slightly sour

*Brouwerij De Landtsheer • Buggenhout*

**Malheur 12**

€ 6,90

12,0% « 33cl » Roodbruin • Brun rouge • Red-brown

- || Boeket van hopbloemen, ronde en volle smaak
- Bouquet de fleurs de houblon, goût rond et plein
- || Bouquet of hop flowers, round and full taste





*Hedonis Ambachtsbier • Asper*

**Ouwen Duiker**

€ 6,50

7,0% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Niet gepasteuriseerde American Pale Ale die zijn fruitige neus (perzik, passievrucht, grapefruit) krijgt door te dryhoppen met Mosaic en Citra. Het bier heeft een bittere smaak en een droge body
- || Pale Ale style américaine non pasteurisée qui obtient son nez fruité (pêche, fruit de passion, pamplemousse) par dryhopping avec Mosaic et Citra. La bière a un goût amer et un corps sec
- || Unfiltered, unpasteurized American pale ale which gets its fruity nose (peach, passionfruit, grapefruit) by dryhopping with Mosaic and Citra. The taste is bitter with a dry body

**Suzanne**

€ 5,40

5,0% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Niet gepasteuriseerde, ongefilterde saison. Een droog, zachtbitter bier met een romig mondgevoel door het gebruik van speltmout. De Europese hop Hallertau Blanc zorgt voor een aroma van rabarber en witte druiven
- || Saison non pasteurisée et non filtrée. Une bière sèche, légèrement amère, avec une bouche crémeuse due à l'utilisation de malt d'épeautre. Le houblon européen Hallertau Blanc fournit un arôme de rhubarbe et de raisin blanc
- || Unpasteurised, unfiltered saison. A dry, mildly bitter beer with a creamy palate feel due to the use of spelt malt. European hops Hallertau Blanc provide an aroma of rhubarb and white grapes

*Brouwerij De Ryck • Herzele*

**Steenuilke**

€ 5,60

6,5% « 33cl » Donkerblond • Blonde foncé • Dark blond

- || Een uniek en pittig bier met een lichte moutsmak, een subtiele fruitigheid en een fijne kruidige, licht grassige bittersmaak. Het heeft een volmondige, hoppige en droge afdrank
- || Une bière unique et épicée avec une légère saveur de malt, un fruité subtil et une fine note amère épicée et légèrement herbeuse. Elle est corsée, houblonnée et sèche
- || A unique and spicy beer with a light malt flavour, a subtle fruitiness and a fine spicy, slightly grassy bitter note. It has a full-bodied, hoppy and dry finish

*Brouwerij Verbeeck-Back - De Cock • Temse (Tielrode)*

**Kerel Kaishaku**

€ 9,60

15,0% « 33cl » Suicide Blond

- || Belgisch bier met een Japanse twist! Een fruitige en hoppige smaak valt op. Dit gecombineerd met een hoog alcoholgehalte maakt dit een bijzonder bier
- || Une bière belge avec une touche japonaise ! Elle se distingue par son goût fruité et houblonné. Combiné à une forte teneur en alcool, cela en fait une bière très spéciale
- || Belgian beer with a Japanese twist! A fruity and hoppy flavour stands out. This combined with a high alcohol content makes this a most special beer

*Brouwerij Dilewyns • Dendermonde*

**Vicaris Quinto**

€ 5,60

5,0% « 33cl » Lichtblond • Blonde claire • Light blond

- || Met zijn lichtblonde kleur en delicate hopbitterheid is dit bier de ideale dorstlesser
- || Avec sa couleur blonde claire et sa délicate amertume de houblon, cette bière est le désaltérant idéal
- || With its light blonde colour and delicate hop bitterness, this beer is the ideal thirst quencher

*Brouwerij Liefmans • Oudenaarde*

**Liefmans Goudenband**

€ 6,30

8,0% « 33cl » Donker Bruin • Brun foncé • Dark-brown

- || Zachte body, kruidig. Droge, complexe karamelmoutige- en notentoets
  - || Corps doux, épicé. Une touche sèche, complexe, maltée de caramel et de noix
  - || Soft body, spicy. Dry, complex, caramel-malty and nutty touch
- ☛ Zie voor de Fruitesse en de Kriek-Brut onze Geuze & Kriek



**Omer Brut Nature** **75cl** € 25,907,0% « **75cl** » Koperblond • Blonde cuivre • Copper-blond

|| Het gebruik van wilde gist (Brettanomyces) zorgt voor een aangenaam droog en "levendig" bier met een laag suikergehalte. Door het gebruik van dry hopping met Belgische hop komt het fruitige en kruidige karakter van de 5 hopsoorten extra naar voor. Het resultaat is een droog, zacht bitter bier met een fijne nasmaak

|| L'utilisation de levures sauvages de type Brettanomyces donne une bière agréablement sèche et vivante, faible en sucres. En utilisant la technique du 'houblonnage à cru' avec des houblons belges, le caractère fruité et épicé des 5 houblons est renforcé. Il en résulte une bière sèche et amère avec un arrière-goût délicat

|| The use of wild yeast (Brett) results in a pleasantly dry, low-sugar, 'living' beer, which evolves in the bottle. Five different hops are used in the beer with dry hopping (Belgian hops) techniques reinforcing their fruity and spicy character. It results in a dry, bitter beer with a delicate aftertaste

**Omer****33cl** € 5,30  
**75cl** € 17,408,0% « **33cl + 75cl** » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

|| Volle smaak door fruitigheid en hop. Extra karakter door de frisse bitterheid

■ Elle se caractérise par une goût généreux et une arrière-bouche douce amère

|| Full flavored with a fruity aroma and a subtle bitterness

**Tripel LeFort****33cl** € 5,40  
**75cl** € 17,8010,0% « **33cl + 75cl** » Goud blond • Blonde dorée • Golden blond

|| Fris, fruitig aroma, mooie zachte volle smaak. Vanille-kruidnagelaroma en tegelijk een fruitige smaak van bananen en rode appels. Toetsen van citrus, limoen en rozen maken het bier evenwichtig en tegelijk complex

|| Une bière qui se distingue par sa fraîcheur, son arôme fruité. Arômes de vanille et clou de girofle, doublés d'une saveur fruitée de bananes et de pommes rouges. Touches d'agrumes, de citron vert et de rose, c'est une bière à la fois équilibrée et complexe

|| Crisp fruity aroma, beautifully rounded full flavour. Top-fermenting yeast results in a beer with vanilla-clove aromas as well as a fruity taste of bananas and red apples. Pleasant hints of citrus, lime and roses makes this into a balanced yet simultaneously complex beer

**Brasserie LeFort**

€ 5,40

9,0% « **33cl** » Sterk donker • Tres foncée • Strong dark

|| Complex donker bier, zoete fruitige toetsen. Aroma van chocolade/karamel

■ Bière complexe, notes fruitée et sucrée. Arôme de chocolat/caramel

|| Complex dark beer, sweet fruity notes. Aroma of chocolate/caramel

**VanderGinste Oudbruin**

€ 3,60

5,5% « **33cl** » Roodbruin • Brun Rouge • Red Brown

|| Door dit bier te versnijden met bier van spontane gisting, minstens 18 maanden oud, gerijpt op eikenhouten vaten krijg je dit specifieke Zuid-Westvlaamse Rood-bruinebier. Fruitigheid van de hoge gisting met een zachte zuurheid van het spontane gistingsbier

|| En mélangeant cette bière avec une bière de fermentation spontanée, âgée d'au moins 18 mois, vieillie en fûts de chêne, vous obtenez cette bière rouge-brun spécifique du sud-ouest de la Flandre. Fruité de la fermentation haute avec une douce aigreur de la bière de fermentation spontanée

|| A mix of spontaneous fermentation with beer matured in oak barrels for at least 18 months, results in this specific South-West Flemish red-brown beer. Fruity of the top fermentation with a soft sourness of the spontaneous fermentation beer

**Blauw**

€ 3,10

5,2% « **33cl** » Blond • Blonde • Blond

|| Zachte textuur. Zuiver en licht in de mond

■ Texture douce. Pur et léger dans la bouche

|| Smooth texture. Pure and light in the mouth

*Brouwerij De Kazematten • Ieper*

**The Wipers Times Blond**

€ 4,80

6,2% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Blond speciaalbier van hoge gisting, gebrouwen met vier granen, uitsluitend gehopt met streekeigen hop en afgewerkt met vier kruiden
- Une bière blonde de fermentation haute aux quatre céréales, le houblon provenant quant à lui exclusivement de plantations des environs. Enfin, elle est aromatisée par l'ajout de quatre épices
- || A blond beer of high fermentation, brewed with 4 grains, 4 herbs and only local hops

*Brouwerij Fort Lapin voor Alexander Parmentier • Brugge / Deerlijk*

**Klootzakske**

€ 6,30

7,5% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Pittig moutig blondje met hoppige afdronk, ontstaan in hartje Sellewie
- Blonde maltée épicée avec un arrière-goût de houblon, créée au cœur de Sellewie
- || Spicy malty blonde with hoppy aftertaste, created in the heart of Sellewie

**Hete Klinke**

€ 6,30

6,9% « 33cl » Gewillig Blond • Blond voluptueux • Voluptuous blond

- || Gewillig blondje van hoge goesting
- Blonde volontaire d'un grand désir
- || Willing blonde of high lust

*Brouwerij Van Eecke • Poperinge*

**Hommelbier *India Pale Ale*** 

25cl € 3,90

75cl € 11,50

7,5% « 25cl + 75cl » Licht bronskleurig • Bronze claire • Light bronze

- || Zeer verfrissend hopkarakter. Hoge bitterheid en bloemige hoparoma's
- Caractère houblonné très rafraîchissant. Amer, et arômes houblonnés fleuris
- || Very refreshing hop character. Very bitter with flowery hop flavours



*Brouwerij De Plukker • Poperinge*

**Keikoppenbier** » *Biologisch* 

€ 6,00

6,1% « 33cl » Donker blond • Blonde foncé • Dark blond

- || Frisse, hoppige neus (citrus & pompelmoes), beetje grassig en kruidig, ook enig rijp exotisch fruit en wat mout. De smaak is droog en fris-fruitig in aanzet. Opnieuw wat grassige tonen, vrij volle mout- en gistsmaken in de mond, zacht bitter (pompelmoes) in afdronk die toch behoorlijk lang blijft hangen voor dit lichtere type bier
- Une bière blonde de haute fermentation dans lequel trois variétés de houblons sont utilisées. La combinaison de ces houblons donne à la bière un arôme caractéristique du houblon et offre un bon équilibre avec les malts utilisés. Bien qu'il ait «seulement» 6,1 %, la bière à un goût riche et complet et un caractère frais
- || A top-fermented ale using three varieties of hops

**Tripel Plukker** » *Biologisch* 

33cl € 6,00

75cl € 16,30

7,5% « 33cl + 75cl » Blond • Blonde • Blond

- || Volle smaken met mooi rijp fruit, mout en gist opnieuw duidelijk aanwezig alsook de banaan, zachte afdronk met lichte bitterheid die wat blijft hangen
- Saveurs pleines avec des fruits mûrs, malt et la levure notamment présente ainsi que la banane. Finition douce avec une légère amertume qui persiste
- || Full flavoured, with ripe fruits, malt and yeast, as well as banana. Soft finish with slight bitterness that lingers

*Brouwerij De Bie • Wakken (Dentergem)*

**Riebedebie**

€ 6,30

9,0% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

|| Hij prikkelt je mond en verleidt al je zintuigen met zijn fruit, hop, gist en biscuits aroma's. Zijn zoetfruitige smaak met moutige kruidentoetsen brengt je in vervoering. En terwijl jij geniet van zijn zachtbittere afdronk maakt hij zich uit de voeten

|| Une bière artisanale, de haute fermentation, brassée en petites quantités avec des ingrédients naturels: houblon, levure, eau, épices et malt d'orge

|| A craft beer, top-fermented, brewed in small batches with natural ingredients: hops, yeast, water, spices and barley malt

*Brouwerij Henricus • Zeebrugge*

**Paljas**

€ 4,80


6,0% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

|| Het bier is gemaakt met 4 verschillende hoppen die zorgen voor een karaktervolle smaak en een uitgesproken fris aroma

|| Grâce a 4 différents houblons cette bière a une caractère robuste et une arôme fraîche

|| The beer is produced with four different hops which give it a robust character and a distinct fresh aroma

*Brouwerij De Ranke • Wevelgem*

**Guldenberg** 

33cl € 5,80

8,0% « 33cl + 75cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

75cl € 17,60

|| Donkerblond, licht troebel. Hoppig en zoetbitter

|| Blond foncé, légèrement trouble. Houblonné et amer-doux

|| Dark blond, slightly cloudy. Hoppy and bittersweet

**Noir de Dottignies** 

€ 6,00

8,5% « 33cl » Sterk donker • Foncée forte • Strong dark

|| Zeer complexe moutsmaken met toetsen van chocolade, koffie en cichorei

|| Goûts de malt complexes avec des touches de chocolat, de café et de chichorée

|| Very complex malt flavours with touches of chocolate, coffee and chicory

**XX Bitter India Pale Ale** 

33cl € 5,00

6,0% « 33cl + 75cl » Blond • Blonde • Blond

75cl € 16,10

|| Licht troebel. Hoppig en extra bitter

|| Légèrement trouble. Houblonnée et extra amer

|| Slightly cloudy. Hoppy and extra bitter

**XXX Bitter India Pale Ale » Seasonal**

75cl € 20,00

6,0% « 75cl » Blond • Blonde • Blond

|| Lekker gehopt aroma! Frisse en zachte citrus (zeste) geur, stevig bitter van smaak, met een bitterheid die nog sterker wordt bij de afdronk en nasmaak, die uiterst droog en bitter is. De extra X duidt op de 50% sterker gehopte versie van de 'gewone' XX Bitter, weliswaar slechts 10% bitterder maar wel een pak aromatischer. Speciaal gebrouwen voor het Shelton Brothers 'The Festival' 2013 in het Amerikaanse Portland. Sindsdien elk jaar in beperkte oplage te verkrijgen, exclusief in 75cl flessen

|| Arôme d'houblon délicieux. Un parfum de citron (zeste) frais et doux, le goût bien amer avec une amertume qui devient encore plus prononcé vers l'arrière-goût, ce qui est extrêmement sec et amer. Le X supplémentaire indique l'addition de 50% plus d'houblon que le XX bitter. En comparant, le goût est 10% plus amer et la triple X est plus aromatique. Spécialement brassé pour le Shelton Brothers Festival a Portland aux États Unis en 2013. Depuis lors, disponible en quantité limitée chaque année, exclusivement dans des bouteilles de 75cl

|| Delicious hop aroma! A fresh and subtle scent of lemon (zest), starting with a bitter taste that becomes even more pronounced in the aftertaste, which is extremely dry and bitter. The extra X stands for the 50% more hops that are used here in comparison to the XX bitter. As a result the taste is 10% more bitter and more aromatic. This beer was especially brewed for the Shelton Brothers Festival in Portland in the US in 2013. Since then, made available yearly in limited quantity, exclusively in bottles of 75cl

## Saison de Dottignies

€ 5,00

5,5% « 33cl » Amber · Ambrée · Amber

- || Gesluierd. Gebalanceerde biscuitsmaak met dorstlessende bitterheid
- Voilée. Goût de biscuit équilibré d'une amertume désaltérante.
- || Veiled. Balanced Sponge-cake taste with thirst-quenching bitterness

*Brouwerij De Halve Maan • Brugge*

## Brugse Zot Blond

€ 5,10

6,0% « 33cl » Goudblond · Blonde dorée · Gold-blond

- || Fruitig, droog, licht bitter aroma met toetsen van citrus
- Arôme fruité, sec, légèrement amer avec des touches d'agrumes
- || Dry, light bitter, fruity aroma with citrus touches

## Brugse Zot Bruin

€ 5,40

7,5% « 33cl » Robijnrood · Rouge rubis · Ruby red

- || Rijk aroma en bittere Tjechische Saaz hoptoets. Smaak van geroosterde mout
- Arôme riche et une touche de l'amer houblon Saaz Tchèque. Saveur de malt grillé
- || Rich aroma and bitter Czech Saaz hop touch. Taste of roasted malt

## Blanche de Bruges

€ 3,40

5,0% « 33cl » Witbier · Bière blanche · White beer

- || Verfrissend witbier met een kruidige nasmaak en een bittere afdronk. Dat komt omdat deze Blanche anders dan andere witbieren gebrouwen wordt uit ruwe, ongemoute tarwe en 100% Belgische Magnum hop
- Bière blanche rafraîchissante avec une persistance épicée et une pointe d'amertume en bouche. Cela est dû au fait que cette Blanche est brassée différemment des autres bières blanches, à base de blé brut non malté et de houblon Magnum 100% belge
- || Surprising wheat beer with a spicy tang and a bitter aftertaste. Our Blanche is brewed differently from all the other wheat beers, we use raw, unmalted wheat and 100% Belgian Magnum hop. Freshness assured

## Brugse Sportzot » alcoholvrij

€ 5,30

0,4% « 33cl » Blond · Blonde · Blond

- || Alcoholvrij speciaal bier. Door unieke filtratietechniek is de alcohol op een volledig natuurlijke wijze uit het bier gefilterd. Complex karakter met toetsen van citrus.
- Bière de spécialité sans alcool. Grâce à une technique de filtration unique, l'alcool est filtré de la bière de manière complètement naturelle. Caractère complexe avec des notes d'agrumes.
- || Alcohol-free specialty beer. Through unique filtration technique the alcohol is filtered from the beer in a completely natural way. Complex character with citrus notes.

## Straffe Hendrik Tripel

€ 6,10

9,0% « 33cl » Donkerblond · Blonde foncé · Dark blond

- || Fruitige neus vol aroma en fijne, bittere afdronk
- Bouquet fruité plein d'arôme et une arrière-bouche fine, amère
- || Fruity nose full of aroma and fine, bitter aftertaste

*Brouwerij De Dolle Brouwers • Diksmuide*

## Oerbier

€ 7,50

9,0% « 33cl » Donker · Foncée · Dark

- || Zeer volmondig, toetsen van hopt bitter, moutbitter, zoet en een beetje zurig
- Très franc. Touches houblonnées et maltées amères et un peu acidulées
- || Very full-bodied, touches of hop and malt bitter, sweet and slightly sourish

## Dulle Teve Tripel

€ 7,60

10,0% « 33cl » Licht amber · Légèrement ambrée · Light amber

- || Koppig, iets zachter dan Ara Bier maar vrij verraderlijk!
- Tête, un peu plus moelleux que la bière 'Ara Bier' mais très traître!
- || Stubborn. a little smoother than Ara Bier but fairly treacherous!

*Brouwerij Verstraete (locatie brouwerij Deca te Woesten) • Diksmuide*

**Papegaei**

€ 6,20

8,0% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Licht drinkbaar en een rijk boeket van hoparoma's, bereid met verse hopbellen en dit bier is ongefilterd en niet gepasteuriseerd
- La bière se boit légèrement et a un bouquet riche en arômes de houblon. La bière est brassée avec des fleurs d'houblon frais. La bière est non filtrée et non pasteurisée
- || A light beer with a rich bouquet of fresh hopflowers

*Brouwerij Verhaeghe • Vichte*

**Duchesse de Bourgogne**

€ 4,60

6,2% « 25cl » Roodbruin • Brun rouge • Red-brown

- || Zoet en fris degustatiebier. Fruitig karakter
- Bière de dégustation douce et fraîche. Caractère fruité
- || Sweet and fresh sipping beer. Fruity character

*Brouwerij De Brabandere • Bavikhove*

**Ezel**

€ 4,80

6,5% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Helder bleekblond bier, koppig bittere smaak, droge afdronk
- Bière pâle-blonde, le goût amer têtu et une fin sèche
- || Clear pale-blond beer, stubborn bitter taste and a dry finish

**Wieze Tripel**  *Speciaal gebrouwen voor Wieze Beer Belgium*

€ 5,90

8,5% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Bier van hoge gisting, hergist op fles. Subtiel kruidige smaak, complex hop-  
aroma en een licht bittere afdronk
- La Wieze est une bière de haute refermentation. Un goût épicé subtil, un arôme de houblon complexe et un arrière-goût légèrement amer caractérisent cette bière
- || A top-fermented beer, re-fermented in the bottle. A subtle spicy taste, complex hop aroma and a slightly bitter aftertaste

**Kwaremont**

€ 5,00

6,6% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Zachte volle smaak met een lichte, aangename bitterheid en een kruidige toets.  
Hopig karakter
- Goût doux, franc, avec une légère amertume agréable et une touche épicée.  
Caractère houblonné
- || Soft, full-bodied taste with a light, pleasant bitterness and spicy touch. Hoppy flavour

*Bierkasteel Van Honsebrouck • Izegem*

**Kasteel Tripel** 

€ 5,80

11,0% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Krachtig en volrond. Volle smaak, fruitig met zachte afdronk
- Corsé, plein et rond. Goût plein, fruité avec une fin de bouche douce
- || Powerful and fully round. Full taste, fruity with smooth aftertaste

**Kasteel Donker** 

€ 5,90

11,0% « 33cl » Donkerbruin • Brun foncé • Dark brown

- || Zacht en volrond. Sterke invloed van speciale mouten en donkere suikers
- Doux, plein et rond. Forte influence des malts spéciaux et des sucres foncés
- || Smooth and fully round. Strong influence of special malts and sugars



## Kasteel Rouge

€ 5,40

8,0% « 33cl » Dieprood • Rouge profond • Deep red

Kasteel Rouge is een unieke mélange van Kasteel Donker en zoete kersenlikeur. Het fruit overvleugelt de mout in het moederbier Kasteel Donker waaraan evenwel toetsen van chocoladé en peper herinneren. Verrassend licht verteerbaar voor een vrij sterk bier

La Kasteel Rouge est un mélange unique de Kasteel Donker et de liqueur de cerises. Le fruit domine sur le malt et les tons de chocolat et poivre caractérisant la bière de base Kasteel Donker. Une bière assez forte qui se boit facilement

Kasteel Rouge is a unique blend of Kasteel Donker and a sweet cherry liqueur. The cherries get the better of the malt in the Kasteel Donker mother beer, although it contributes touches of chocolate and pepper to remind you it's there. It is surprisingly easily digestible for quite a strong beer

## Filou

€ 4,90

8,5% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

Filou is een straffe blonde met karakter, een echte doordrinker. Ondeugend maar zonder kwade bedoelingen

La Filou est une bière blonde forte qui se boit facilement, une bière avec beaucoup de caractère, qui mérite bien son nom sans être méchant

Filou is an easy drinkable strong blond beer with a lot of character, teasing you but meaning no harm

*Brouwerij De Leite • Ruddervoorde*

## Cuvée Jeun' Homme

€ 7,20

6,5% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

Een op eik gelagerd bitter bier. Van oorsprong heeft het bier al een lichte citrus-bitterheid door zijn 4 hoppen en de dryhopping achteraf. Het bier werd aangezuurd terwijl het 4 maanden lagerde in eiken wijnvaten. De gewaagde bitter-zuur combinatie is door deze veroudering verzacht en daardoor zeer aangenaam om drinken. Het etiket is van de hand van Rik Vermeersch, gebaseerd op een werk van José Vermeersch

Une bière amère élevée sur chêne. Cette bière présente dès l'origine une légère amertume d'agrumes grâce à ses 4 houblons et le houblonnage à cru ultérieur. La bière a été acidifiée pendant son élevage de 4 mois en barriques de chêne. La combinaison osée amère-acide a été adoucie par ce vieillissement et devient ainsi très agréable à boire. L'étiquette est signée Rik Vermeersch et se base sur une œuvre de José Vermeersch

An oak-aged bitter beer. Originally the beer had a slight citrus-bitterness due to its 4 hops and the subsequent dry hopping. The beer is acidified while it ripens for 4 months in oak wine casks. The daring bitter-sour combination is moderated by this ripening process and as a consequence it is a very pleasant drinking beer. The label was designed by Rik Vermeersch; based on a work of José Vermeersch

## Femme Fatale

€ 6,10

6,5% « 33cl » Blond amber • Blonde ambrée • Blond amber

De 'onweerstaanbaar' pittige dame. De neus is moutig met fruitige toetsen die na een tijd overgaan in licht bitter. Zowel het etiket als de naam zijn bedacht door kunstenaar Rik Vermeersch, neef van Luc Vermeersch

La dame 'irrésistible' et énergique représente une bière blonde, légèrement ambrée. Son nez est malté avec des notes fruitées qui laissent un arrière-goût un peu amer. Le nom, ainsi que l'étiquette de cette bière ont été conçus par l'artiste Rik Vermeersch, le cousin de Luc Vermeersch

The 'irresistible' lady represents a light amber beer. It's nose is malty with fruity notes resulting in a slightly bitter aftertaste. The name, as well as the label of this beer, was conceived by artist Rik Vermeersch, a cousin of Luc Vermeersch

## Enfant Terrible

€ 6,10

8,2% « 33cl » Tripel • Triple • Triple

'Duivels' zonnig en fris met een speelse neus. Fijne bitterheid met lichtfijne citrustoetsen omkransd door een sober kruidige moutsmaak. Aangename bitterheid die lang blijft

'Diablement' ensoleillée et fraîche, avec une bouquet pleine de fantaisie. Une fine amertume, avec une touche de citrus d'une finesse légère couronnée par un goût malté sobrement épicé. Agréable amertume qui persiste longtemps

'Devilishly' sunny and fresh with a playful nose. Fine bitterness with subtle citrus touch enveloped by a simple spicy malt taste. Pleasant bitterness that lingers



*Brouwerij De Hoorn • Steenhuffel*

**Cornet**

8,5% « 33cl + 75cl » Blond • Blonde • Blond

33cl € 5,40  
75cl € 20,70

|| Bier met een zeer subtiele, eigenzinnige en geraffineerde houtsmak en een 'velouté' mondgevoel dat een op eik gerijpte wijn evenaart. Het volmondige bier met eiktoets houdt de balans tussen de fruitigheid van de gist en de vanillezoetheid van het hout

|| Bière Belge blonde forte, présentant une note boisée très subtile, tenace et raffinée, avec une touche de vanille et un goût «velouté» en bouche, à l'instar d'un vin vieilli en fût de chêne

|| A strong blond Belgian beer that has a subtle, willful and sophisticated wood flavour with a note of vanilla and a "velvety" mouth feel that rivals that of an oak-matured wine.

|| Mixed fermentation. Refreshing, acidity and complex volatile fruitiness of wine

*Brouwerij Toye • Marke*

**Goedendag Blond**

8,0% « 33cl » Lichtblond • Blonde • Pale blond

€ 5,00

|| Fruitig en fris met een mooie koolzuurprikkeling. Zachte bitterheid

|| Fruité et floral qui donne une agréable fraîcheur. Une amertume douce et une bonne saturation qui donne son perlant délicat

|| Fruity and fresh hoppy character with a noble bitterness that gives a refreshing character with a dry finish

*Brouwerij Gulden Spoor • Gullegem*

**Netebuk**

6,0% « 33cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

€ 5,00

|| Volmondige dorstlesser, vol en mild in de mond met een pittige toets van hop die de bitterheid fris laat uitvloeien

|| Plein et tendre dans la bouche avec une touche de houblon corsée et un goût amer rafraichissant

|| Full bodied and mild, with a lively hoppy touch and refreshing bitterness

*Brouwerij De Poes • Tielt*

**De Poes**

8,0% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

€ 6,10

|| Mooi blond ongefilterd bier van hoge gisting, met nagisting op fles. Fruitig met lichte alcoholtoets achteraan de tong. Gebalanceerde bitterheid, de gebruikte kruiden zorgen voor een aangename frisheid die verwijst naar bloemen en citrus

|| Belle bière blonde non filtrée de haute fermentation, avec une seconde fermentation en bouteille. Fruité avec une amertume équilibrée, les herbes utilisées procurent une fraîcheur agréable et lui donnent des tons de fleurs et d'agrumes

|| Beautiful blond unfiltered beer of high fermentation, with secondary fermentation in the bottle. Fruity with a balanced bitterness, the herbs that were used provide a pleasant freshness and gives it tones of flowers and citrus

*Brouwerij Palm • Steenhuffel*

**Palm**

5,2% « 25cl » Amber • Ambrée • Amber

€ 3,90

|| Honingachtige malsheid en fruitig gistingsaroma

|| Caractère doux de miel et arôme fermentation fruité

|| Honey-like tenderness and fruity fermentation aroma



## Rodenbach

€ 3,60

5,2% « 25cl » Roodbruin • Brune-rouge • Red-brown

- || Gemengde gisting. Verfrissend, zuurtegraad en complexe vluchtige fruitigheid van wijn
- || Fermentation mixte. Rafraîchissant, degré d'acidité et goût fruité, complexe et volatile de vin
- || Mixed fermentation. Refreshing, acidity and complex volatile fruitiness of wine

## Rodenbach Alexander

€ 5,40

5,6% « 33cl » Roodbruin • Brune-rouge • Red-brown

- || Gemengde gisting. 2/3 bier dat 24 maanden op eiken foeders heeft gerijpt en 1/3 jong bier, waarna het een maceratie met zure kersen ondergaat. Dit geeft deze sour ale een uniek gebalanceerd palet en een complexe afdrank met fruit- en houttoetsen.
- || Fermentation mixte. 2/3 de bière mûrie pendant 24 mois en foudres de chêne et de 1/3 de bière jeune: elle subit ensuite une macération avec des cerises acides. Ça donne à cette sour ale une palette unique et équilibrée, à la fin de bouche complexe et aux touches subtiles de fruits et de bois.
- || Legendary cherry ale made on the basis of Rodenbach Grand Cru. Mixed fermentation beer consists of two thirds beer that was matured in oak casks for 24 months and one third young beer, and has been subjected to maceration with sour cherries.

## Rodenbach Grand Cru

75cl € 21,80

6,0% « 75cl » Roodbruin • Brune-rouge • Red-brown

- || Gemengde gisting. Verfrissend, zuurtegraad en complexe vluchtige fruitigheid van wijn
- || Fermentation mixte. Rafraîchissant, degré d'acidité et goût fruité, complexe et volatile de vin
- || Mixed fermentation. Refreshing, acidity and complex volatile fruitiness of wine

## Rodenbach Vintage » op = op

75cl € 27,00

7,0% « 75cl » Roodbruin • Brune-rouge • Red-brown

- || 100% oud belegen bier -minimaal 2 jaar gerijpt & beste vat van het jaar-, wat resulteert in een superieure Rodenbach Grand Cru. Zijn smaak is complex, rond, intens en verfrissend. Kenmerkend is de appelzurige fruitigheid in combinatie met karamel, wilde honing en eik met een toets van vanille, kers en zoethout. Zijn aroma bevat een vleugje karamel en eikenhout, alsook toetsen van groene appeltjes vermengd met honing en chocolade. De zachtzure, fruitige afdrank is lang en mooi in balans net als bij een grand cru wijn
- || La Rodenbach Vintage est une bière vieillie à 100 % -deux années de maturation & le meilleur foudre de l'année -, qui aboutit à une Rodenbach Grand Cru supérieure. Sa saveur est à la fois complexe et ronde, mais également intense et rafraîchissante. Elle se caractérise par la saveur fruitée et acidulée de la pomme, combinée au caramel, au miel sauvage et au chêne, avec une touche de vanille, de cerise et de réglisse. On retrouve dans son arôme un soupçon de caramel et de bois de chêne, ainsi que des touches de pomme verte, mariés au miel et au chocolat. La fin de bouche acidulée, fruitée, est longue et bien équilibrée - comme pour un grand cru viticole
- || 100% matured beer—minimum of two years & cask of the year—which results in a superior taste. Rodenbach Grand Cru. Its taste is complex and rounded, intense and refreshing. It is characterised by an acidic, apple fruitiness combined with caramel, wild honey and oak with a touch of vanilla, cherry and liquorice. The aroma consists of touches of caramel and oak, as well as green apples mixed with honey and chocolate. The slightly sour, fruity aftertaste is long and nicely balanced, just like a Grand Cru wine

## Viven Blond

€ 5,20

6,1% « 33cl » Wazig goud • Doree trouble • Hazy golden

- || Hooiachtig, intenties van groene appeltjes. Toetsen van honing, boterachtig met accenten van passievruchten en perzik. Fruitig en mild gekruid.
- || Arômes de foin, touches de pommes vertes, notes de miel et de beurre avec des nuances de pêche et de grenade.
- || Hay-like with intentions of green apples. Taste of honey and butter with accents of peach and passionfruit



## Viven Imperial IPA € 6,50

8,0% « 33cl » Blond Amber • Blonde Ambrée • Amber Blond

- || Stevig hoppig (Amerikaanse hop; Tomahawk en Simcoe) met citrusaccenten. Aangenaam bitter vooral roze pompelmoes.
- Fruitée et relevée, ronde dans la bouche. Saveur équilibré de houblon et goût amer prolongé
- || Good hoppy beer with citrusaccents. Fruity nose (peach and pink grapefruit) with floral flavours, recalls a forest (spruce) in the early morning. The hops are prominent

## Viven Smoked Porter € 5,40

7,0% « 33cl » Donker als de nacht • Noir comme la nuit • Pitch black

- || Dit is een tamelijk bitter porterbier, met mooie gerookte toetsen
- Assez amère avec de belle touches fumées.
- || Roasted nuts with a nice liqueur flavor. The nose is filled with mocha fragrance and notes of peat and leather. The taste of dark chocolate makes the beer loved overall

## Viven Nada IPA » alcoholvrij € 5,20

0,3% « 33cl » Licht Blond • Blond clair • Light Blond

- || Een zacht karakter ondersteund door aroma hop. Fruitig non alcoholisch alternatief. Vergelijkbaar met een florale New England IPA, gebalanceerd in de afdronk
- Un caractère doux soutenu par des houblons aromatiques. Alternative fruitée et non alcoolisée. Comparable à un IPA floral de la Nouvelle-Angleterre, équilibré en arrière-goût
- || Soft character, comparable to a floral New England IPA, balanced in the aftertaste

## HENEGOUWEN BELGIË

*Brouwerij des Légendes • Ellezelles*

## Hercule Stout *Russian Imperial Stout* † € 7,60

9,0% « 33cl » Zwart • Noire • Black

- || Een rijk palet aan smaken, koffie is de eerste indruk, daarna rook, wat hout en pure chocolade. Ergens onder die bitter-hartige laag ligt diep verstopt nog wat vanille en oude port, maar daar moet je goed naar zoeken. Die port is weer in lijn met het mondgevoel: dat is bijna stroperig, kleverig te noemen. In de lang nazinderende afdronk komt de rook terug. Robuust en zacht. Romig, mokka en kruidige toets
- Première bière à revendiquer le titre de "Belgian Stout", cette bière belge artisanale de fermentation haute est brassée sans aucun ajout d'épice ou de sucre. Elle peut être considérée comme l'un des meilleurs stouts de Belgique. Elle offre des saveurs torréfiées, de cacao et d'expresso tout en révélant au fur et à mesure de la dégustation une belle amertume qui s'amplifie sans jamais dominer l'ensemble
- || The picture is unmistakably that of Hercule Poirot the famous Agatha Christie private detective. The stout is made in small batches, then lagered for ten days in German oak casks. The Hercule is very malty, but dry, with a hint of sweetness in the finish, and perfectly hopped. It has a very distinctive and intoxicating spicy aroma of fresh spruce that suddenly, irresistibly, fills the room when the swing-top is released. Made entirely of malt and hops, without any spices or sugar

## Quintine Blond € 6,40

8,0% « 33cl » Blond gesluierd • Blonde voilée • Blond hazy

- || Zacht en robuust met duidelijke hop. Gronderig en romig aroma, droge mout en hoppige afdronk
- Douce et robuste avec un goût de houblon prononcé. Arôme terreux et crémeux, malt sec et arrière-bouche houblonné
- || Smooth, robust and hoppy. Earthly, creamy flavour, dry malt and hoppy aftertaste

† De naam **Russian Imperial Stout** verwijst naar de Britse Stouts speciaal gebrouwen voor de Russische markt ca. 1822



*Brouwerij des Légendes • d'Ath*

**Goliath Tripel**

9,0% « 33cl + **75cl** » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

33cl € 5,70  
**75cl** € 20,10

|| Fruitig en kruidig, rond in de mond. Evenwichtige smaak van hop en lange bitterheid

- Fruitée et relevée, ronde dans la bouche. Saveur équilibré de houblon et goût amer prolongé
- || Fruity and spicy, round in the mouth. Well-balanced taste of hop and long-lasting bitterness

*Brouwerij Neobulles » bij Brouwerij des Légendes • d'Ath*

**Bière des Amis**

5,8% « 33cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

€ 5,40

|| De toonaangevende aroma's bestaan uit mout- en graan aroma's die overgaan in secundaire aroma's van sinaasappel en mandarijn. Zacht en romig met een aangename lichte, bittere nasmaak

|| Les arômes principaux comprennent des arômes de malt et de céréales qui évoluent vers des arômes secondaires d'orange et de mandarine. Doux et crémeux avec un agréable arrière-goût légèrement amer

|| The leading aromas are of malt and cereal, passing into secondary aromas of orange and tangerine. Soft and creamy with a pleasant light bitter aftertaste

*Brouwerij Dupont • Tourpes*

**Moinette Blond**

8,5% « 33cl » Koper blond • Cuivre blonde • Copper-blond

€ 5,10

|| Fijne hop en gistaroma's. Verfrissend door evenwicht van zoet, bitter en fruitig

|| Arômes raffinés de houblon et de levure. Refraîchissante par l'équilibre de goûts doux, amers et fruités

|| Fine hop and yeast flavours. Balance between sweet, bitter and fruity

**Moinette Biologique » Biologisch**

7,5% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

€ 5,70

|| Aroma's van mout, fruit en fijne hop. Dorstlessend door de combinatie van zachtheid, bitterheid en fruitigheid

|| Arômes de malt, de fruits et de houblon fin. Désaltérant par la combinaison des goûts moelleux, amers et fruités

|| Flavours of malt, fruit and fine hop. Thirst-quenching owing to the combination of smoothness, bitterness and fruitiness

**Saison Dupont Dry Hopping**

6,5% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

€ 4,70

|| Door het drooghoppen (Styrian Wolf hop) ontwikkelt het bier noten van citrusvruchten (pompelmoes), maar ook bloemen en exotisch fruit (mango en lychee). In de mond worden kruidige aroma's (kruidnagel) afgewisseld met moutaroma's met een intense en langdurige bittere toets. Zilveren medaille winnaar, Brussels Beer Challenge 2021: categorie "Double Saison"

|| Grâce à un houblonnage sec (houblon Styrian Wolf), la bière développe des notes d'agrumes (pamplemousse), ainsi que des fleurs et des fruits exotiques (mango et litchi). En bouche, des arômes épicés (clou de girofle) alternent avec des arômes de malt avec une note amère intense et persistante. Médaille d'argent, Brussels Beer Challenge 2021 : catégorie "Double Saison"

|| Thanks to dry-hopping (Styrian Wolf hops), the beer develops notes of citrus fruits (grapefruit), as well as flowers and exotic fruits (mango and lychee). On the palate, spicy aromas (clove) alternate with malt aromas with an intense and long-lasting bitter note. Silver medal winner, Brussels Beer Challenge 2021: "Double Saison" category

**Bon Voeux**

9,5% « 33,5cl + **75cl** » Koperblond • Blonde cuivre • Copper-blond

33,5cl € 7,20  
**75cl** € 13,10

|| Complex aroma en smaak door fijne hop en gistsoorten. Zacht bitter en fruitig

|| Arôme et saveur complexes par le houblon fin et les sortes de levure. Doux, amer et fruité

|| Complex aroma and flavour owing to the fine hop and yeast types used. Smooth bitter and fruity



## Saison Dupont

6,5% « 33cl + 75cl » Koperblond • Blonde cuivre • Copperblond

- || Dorstlessend met uitzonderlijke droogheid, bitterheid en citrustoetsen
- Désaltérant avec une saveur sèche et amère exceptionnelle. Touches d'agrumes
- || Thirst quenching with an exceptional dryness and bitterness. Citric touches

33cl € 4,10  
75cl € 11,80

*Brouwerij Caulier • Péruwelz*

## Bon Secours Blond

8,0% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Rond en evenwichtig, lichte bitterheid en moutsmaak, hoppig
- Ronde et équilibrée, saveur légèrement amère et malté, houblonné
- || Round and well-balanced, light bitterness and malt taste hoppy

€ 6,40

*Brouwerij Dubuisson • Pipaix*

## Bush

12,0% « 33cl » Amber • Ambrée • Amber

- || Digestief, typisch bitterzoete smaak, krachtig aroma van gebrande noten
- Digestive, saveur typiquement amère-douce, arôme corsé de noix brûlés
- || Digestive, typical bittersweet taste, powerful aroma of roasted nuts

€ 6,40

## Cuvée des Trolls

7,0% « 25cl » Blond • Blonde • Blond

- || Fijne fruitsmaak. Ronde smaak met finesse
- Un fin de goût de fruit. Goût rond avec de la finesse
- || Fine fruit taste. Round flavour with finesse

€ 3,80

## LIMBURG BELGIË

*Brouwerij Alken-Maes • Alken*

## Hopkin

8,5% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Bloemrijk aroma van Saazhop. Zacht moutig karakter. Sprankelende, geparfumeerde fruitigheid
- Arôme fleuri de houblon Saaz. Caractère houblonné moelleux. Goût fruité, parfumé, pétillant
- || Flowery Saaz hop flavour. Smooth malty character. Sparkling perfumed fruit flavour

€ 5,80

*Brouwerij Wilderen • Sint-Truiden (Wilderen)*

## Tripel Kannunik

8,2% « 33cl » Amberblond • Blonde ambre • Amber blond

- || Een zachte en kruidige tripel met hergisting op fles en een milde afdrank door het gebruik van fijne & edele hopsoorten. In dit bier werd naast gerst, tarwe en haver uitzonderlijk ook rogge toegevoegd
- Une Tripel douce et épicée avec une refermentation en bouteille et un arrière-goût doux grâce à l'utilisation de houblons fins et nobles. Le seigle a été exceptionnellement ajouté à cette bière en plus de l'orge, du blé et de l'avoine
- || A soft and spicy Tripel with refermentation in the bottle and a mild aftertaste thanks to the use of fine & noble hops. Rye was exceptionally added to this beer in addition to barley, wheat and oats

€ 5,70

## ANTWERPEN BELGIË

### Brouwerij De Koninck • Antwerpen

De Koninck € 3,20

5,2% « 25cl » Amber • Ambrée • Amber

- || Moutig karakter. Frisse, hopbittere smaak met aromatische, hop-bittere finish
- || Caractère malté. Saveur fraîche, amère et houblonnée avec finition relevée, amère et houblonnée
- || Malty character. Fresh, hop-bitter taste with an aromatic, hop-bitter finish

Wild Jo € 4,60

5,8% « 33cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

- || De geur van Wild Jo weerspiegelt z'n koppig karakter: niet voor softies! Een licht zoete aanzet met een bittere afdronk en een licht zurige toets
- || L'odeur de la Wild Jo reflète aussi son caractère volontaire : elle n'est pas pour les petites natures! Une attaque légèrement sucrée et une fin de bouche plus amère, associée à un soupçon d'acidité
- || Wild Jo's nose is a reflection of its irrepressible character: definitely not for the faint-hearted! Slightly sweet at the outset with a bitter aftertaste and a touch of acidity

### Brouwerij Moortgat • Puurs

Vedett € 4,20

5,2% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Zoete, fruitige en hoppige achtergrondtoets. Typische smaak van Saazhop en lagergist
- || Touche douce, fruitée et houblonnée sur le fond. Saveur typique de houblon Saaz et de levure de basse fermentation
- || Sweet, fruity and hoppy background. Typical taste of Saaz hop and lager yeast

Vedett IPA € 4,40

5,5% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Frisse, fruitige en bloemige tonen maken plaats voor toetsen van karamelzoetheid, terwijl de voortreffelijke, aanhoudende nasmaak de smaakpapillen nog lang blijft prikkelen
- || Les notes fraîches, fruitées et florales laissent place à des touches de douceur caramel, tandis que son superbe arrière-goût persistant continue de titiller les papilles longtemps après
- || Fresh, fruity and floral notes give way to touches of caramel sweetness, while its superb, lingering aftertaste continues to tantalize the tastebuds long after

Duvel 33cl € 5,40

8,5% « 33cl + 75cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

75cl € 16,00

- || Licht moutzoetige smaakaanzet die hoppig wordt en uitvloeit in bitterheid
- || Saveur initiale légèrement douce-maltée, puis houblonnée et amère en fin de bouche
- || Slightly malt-sweet flavour onset that becomes hoppy that turns tart at the end

Duvel 6,66% € 5,30

6,66% « 33cl » Volblond • Blond foncé • Beach-blond

- || Volblond met een natuurlijke troebel, fruitig en volmondig met een zachte afdronk. Fruitige aroma's dankzij het gebruik van sinaasazeste en dry-hopping
- || Blond foncé avec un trouble naturel, fruité et corsé avec un arrière-goût doux.
- || Arômes fruités grâce à l'utilisation de zestes d'orange et au houblonnage à sec
- || Full blond with a natural cloudiness, fruity and full-bodied with a soft aftertaste.
- || Fruity aromas thanks to the use of orange zest and dry-hopping

Duvel Tripel Hop € 6,80

9,5% « 33cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

- || Van hop uit de Yakima Valley in Washington. Verrijkt het smaakpalet met frisse hints van grapefruit en tropisch fruit
- || À partir de houblon cultivé dans la vallée de Yakima, dans l'État de Washington. Enrichit le palais de saveurs avec des notes fraîches de pamplemousse et de fruits tropicaux
- || From hops grown in the Yakima Valley in Washington. Enriches the flavor palate with fresh hints of grapefruit and tropical fruit



*Brouwerij Antwerpse Brouw Compagnie • Antwerpen*

**Seef Bier** 

€ 5,20

6,0% « 33cl » Blond troebel • Blonde trouble • Blond cloudy

|| Gedurende meer dan een eeuw was het het meest gedronken bier van de stad, zo populair dat een deel van Antwerpen – de Seefhoek – er vandaag nog naar genoemd is. Hoofdzakelijk de smaak van graan en tarwe met daarnaast nog een lichte bitterheid van de hop. Zeer lichte zoetigheid in de verte van het graan/tarwe/boekweit

- Une bière blonde non-filtrée avec une saveur épicée. Très fruité au début
- || Unfiltered blonde beer with a spicy flavour. Very fruity in the beginning

**Bootjes Bier**

€ 5,40


7,0% « 33cl » Amber • Ambrée • Amber

|| De combinatie van 4 moutsoorten en Belgische en Amerikaanse hop, het inzetten van de historische Belgische Seefgist in een Amerikaans brouwschema en de combinatie van de kruiden gember en koriander worden telkens de twee brouwerijen samengebracht. Evenwichtig en gebalanceerd - doch met exotische invloeden

■ Brasser en utilisant seulement 4 sortes de malts et sans aucune sucre additif, généreux et balancé entre les hop Belge et Américain, la levure est le même que la bière Seef, et les herbes coriandre et gingembre sont ajoutés

|| Brewed using only malts (4 types) without any added sugar. Belgian and US aromatic hops, finished with Ginger and Coriander. A mild and balanced, highly drinkable yet complex ale

*Brouwerij Het Anker • Mechelen*


**Gouden Carolus Tripel** 

33cl € 5,80  
75cl € 15,90

9,0% « 33cl + 75cl » Goudgeel • Jaune doré • Golden-yellow

|| Volmondig en toch dorstlessend. Zwaar, verfrissend en ietwat kruidig

- Franche et néanmoins désaltérante. Forte, rafraîchissante et quelque peu relevée
- || Full-bodied yet thirst-quenching. Heavy, refreshing and a little spicy


**Gouden Carolus Hopsinjoor India Pale Ale** 

€ 5,80

8,0% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

|| Zacht met een uitgesproken bittere afdronk, 5 hopsoorten worden er gebruikt

- Douce, avec une arrière-bouche amère prononcée, 5 variétés de houblon utilisées
- || Mellow with a distinctly bitter aftertaste, 5 different hops used

**Gouden Carolus Cuvée van de Keizer Whisky Infused** 

€ 7,00

11,7% « 33cl » Donker robijnrood • Rubis rouge foncé • Ruby red

|| Dit donker bier werd verrijkt met een infusie van Gouden Carolus Single Malt whisky. Krachtig en volmondig met subtiele toetsen van vanille, eikenhout en chocolade

■ Enrichie par une infusion du whisky Gouden Carolus Single Malt. Une bière unique: puissante et riche en goût, avec des subtiles touches de vanille, de bois de chêne et de chocolat

|| This beer is enriched by an infusion of Gouden Carolus Single Malt whisky. The result is a unique beer: powerful and full-bodied, with subtle touches of vanilla, oak and chocolate

*Brouwerij Corsendonk/Brasserie du Bocq • Purnode*

**Corsendonk Agnus Tripel**

€ 4,80

7,5% « 33cl » Goudgeel • Jaune doré • Golden-yellow

|| Een fris en levendig bier met een pittige smaak die evolueert in een gehopte afdronk

■ Bière fraîche et vive avec une saveur corsée aboutissant et une fin de bouche houblonnée

|| A fresh and lively beer with a spicy taste that evolves into a hoppy aftertaste

*Brouwerij De Scheldebrouwerij • Hoogstraaten*

**Zeezuiper Tripel**

€ 6,00

8,0% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

|| Fris droog tot licht zoet met subtiele tonen van koriander, de geur van geel fruit en een verfijnde hopbitterheid. Goudblonde moutige tripel wiens naam verwijst naar het natuurgebied dat heel Bergen op Zoom in de late middeleeuwen van drinkwater voorzag

|| Une bonne bière a la crème douce et au corps crémeux. Elle révèle de délicats arômes d'herbes et des fleurs, suivie par un délicieux arrière-goût aigre-doux

|| A golden malty triple with a well balanced bitterness and fresh aftertaste. Fresh dry to slightly sweet with subtle notes of coriander. The scent of yellow fruit and delicate bitterness determine the definition of this original triple

*Brouwerij Beer 4 Nature • Mol*

**Toekan**

€ 6,30

5,2% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

|| Door echte citrus toe te voegen tijdens het kookproces, krijg de Toekan haar herkenbaar, verfrissend zuurtje in de afdrank. De afwerking met champagnegist laat het bier heerlijk tintelen op de tong

|| L'ajout de vrais agrumes pendant le processus d'ébullition donne à Toekan son acidité reconnaissable et rafraîchissante en arrière-goût. La finition à la levure de champagne fait que la bière picote délicieusement sur la langue

|| Adding real citrus during the boiling process gives Toekan its recognizable, refreshing acidity in the aftertaste. The champagne yeast finish makes the beer tingle wonderfully on the tongue

**VLAAMS-BRABANT BELGIË**



*Brouwerij Timmermans/John Martin • Itterbeek*

**Guinness Stout Special Export**

€ 7,40

8,0% « 33cl » Donker robijnrood • Rubis foncée • Dark ruby

|| Smaak van de gebrande mout, de bitterheid van gerookt hout en zoethout, zeer lange nasmaak

|| Saveur du malt torréfié chiorée, une amertume de bois fumé et réglisse, laissant un très long arrière-goût

|| Taste of roasted malt, smoked wood and liquorice, very long aftertaste

**Gordon Finest Scotch**

€ 6,30

8,0% « 33cl » Donker robijnrood • Rubis foncée • Dark ruby

|| De bittere hobbellen worden gecombineerd met een suikerzoet tintje en de typische gebrande moutsmak geeft het bier zijn bijzonder warme karakter

|| L'amertume apportée par ses houblons aromatiques est combinée avec la saveur sucrée mêlée aux malts torréfiés et typés qui la rendent irrésistiblement chaleureuse par tant d'éléments chatoyants au palais

|| The bitterness brought by its aromatic hops combines with its sweet flavour of distinctive roast malt. It leaves a full-bodied, sweet finish

**Martin's Pale Ale**

€ 5,90

5,8% « 33cl » Amber • Ambrée • Amber

|| De typische moutsoorten van deze ale vormen een perfecte harmonie met de gearomatiseerde hop die het geheel die typische droge, bittere smaak geeft

|| Les malts typés de cette Pale Ale jouent leur rôle en symbiose avec un houblon aromatisé, qui donne à son ensemble cette amertume sèche si particulière

|| Aromatic hops which give it that distinctive dry bitterness. The fine malts also entail the exceptional flavour – a touch of character, but not too intense

*Brouwerij Haacht • Boortmeerbeek*

**Keizer Karel Blond** € 5,80

8,5% « 33cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

- || Kruidig hoparoma, zoete smaak en een aangenaam droge bittere afdronk
- *Arôme de houblon relevé, saveur douce et fin de bouche sèche, amère*
- || Spicy hop aroma, sweet taste and a pleasant, dry bitter aftertaste

**Super 8 Flandrien** € 5,20

6,4% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Een karaktervol blond bier met smaakmakers zoals aromahop, koriander, toetsen van eik en vanille. Een stevige doordrinker voor echte doorzetters
- *Une bière blonde pleine de caractère assaisonnée avec des épices comme le houblon, la coriandre, des touches de chêne et la vanille. Sans aucune doute la bière que veulent ceux qui en veulent*
- || A blond beer full of character flavoured with hop, coriander, oak and vanilla. A strong beer, easy to drink, for the go-getters

---

**WAALS-BRABANT BELGIË**

---

*Brouwerij Lefebvre • Quenast*

**Dikkenek IPA** € 6,30

6,7% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Dorstig bier met toetsen van wit fruit (banaan, nectarine, ananas) en licht citrus (mandarijnenschil). Hoparoma's die een sterke bitterheid met zich meebrengen
- *Bière aux notes de fruits blancs (banane, nectarine, ananas) et d'agrumes (zeste de mandarine). Des saveurs de houblon qui apportent une forte amertume*
- || Thirst quenching beer with notes of white fruit (banana, nectarine, pineapple) and light citrus (tangerine peel). Hop aromas that bring a strong bitterness with them

**Barbār** € 5,30

8,0% « 33cl » Amberblond • Blonde ambre • Amber blond

- || Fruitig en sterk kruidig. Honingbier
- *Fruitée et épicée forte. Bière de miel*
- || Fruity and strong spicy. Honey beer

**Barbār Bok** € 5,30

8,5% « 33cl » Sterk donker • Très foncée • Strong dark

- || Honingbier
- *Bière de miel*
- || Honey beer

**Hopus *India Pale Ale*** € 5,40

8,3% « 33cl » Amber • Ambrée • Amber

- || Uniek parfum en bitterheid door 5 hopsoorten
- *Parfum unique et amertume du 5 variétés de houblon*
- || Unique scent and bitterness owing to 5 different hop varieties used





*Brouwerij Brasserie d'Achouffe • Achouffe Luxembourg*

**La Chouffe**

8,0% « 33cl + **75cl** » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

33cl € 5,70  
**75cl** € 15,00

- || Een ongefilterd blond bier, zowel hergist op vat als op fles. Het is een aangenaam fruitig bier, gekruid met koriander en een lichte hopsmaak
- || Une bière blonde non filtrée, refermentée aussi bien en bouteille qu'en fût. Elle est agréablement fruitée, épicée à la coriandre et légèrement houblonnée
- || Spontaneous fermentation. Veiled. Wine-like, a great deal of lambic in the nose, medium tart. Unfiltered and re-fermented both in the bottle and in barrels. It is pleasantly fruity, spiced with coriander and tinged with hops

*Brouwerij Brasserie d'Ébly door Brasserie des Légendes • Ébly Luxembourg*

**La Corne du bois des Pendu Tripel**

€ 6,30

10,0% « 33cl » Blond • Blonde • Blond

- || Uitgesproken bitter (hop) met citrus- en rozenaroma's. Zacht en dorstlessend tegelijk
- || Goût amer (houblon) marqué, avec des arômes de citrus et des roses. Douce et désaltérante à la fois
- || Distinctly bitter (hoppy) with aromas of citrus and roses. Mellow yet thirst-quenching

*Brouwerij Brasserie Lupulus • Gouvy Luxembourg*

**Lupulus Blonde**

**75cl** € 11,90

8,5% « **75cl** » Triple Blond • Triple Blonde • Triple Blond

- || Citrus en mout aroma's, lichtjes hoppig. Een fris en gecontroleerde bitterheid, met een kruidige smaak van thijm
- || Des arômes entremêlés d'agrumes et de malt subtilement houblonnés. Une rafraîchissante amertume maîtrisée et ajustée par une note épicée de thym
- || Citrus and malt aromas, slightly hoppy. A fresh and controlled bitterness, with a slight touch of thyme



## IMPORTS

Desperados *Heineken* € 6,90

5,9% « 33cl » Blond · Blonde · Blond

- || Een lager bier met tequila-aroma, zoete smaak.
- Bière blonde aromatisée a la tequila
- || Lager beer with tequila infusion

Carlsberg *Denemarken* 5,0% € 3,30

5,0% « 25cl » Blond · Blonde · Blond

0,0% « 25cl » **alcoholvrij**

**alcoholvrij** € 3,50

- || Krachtige smaak, vrij scherp ook, nauwelijks mout, maar eerder bitterheid overheerst. Ook de afdronk is droog en licht bitter
- Goût puissant et forte, légèrement malté, plutôt amer. Une fin de bouche sèche et légèrement amère
- || Powerful and sharp taste, light malt. The finish is dry and slightly bitter

Erdinger Weißbier *Duitsland* 5,3% € 5,30

5,3% « 0,5L » Weißbier (Witbier) · Bière blanche · White beer

0,0% « 0,5L » **alcoholvrij**

**alcoholvrij** € 5,30

- || Dit witbier uit Bavaria heeft een frisse en licht zurige smaak. Het is een troebel witbier met aroma's van banaan en kruidnagel. Een frisse smaak dus, met een lichte bitterheid in de afdronk
- Des arômes de blé et de levure légèrement épicés se mêlent à des houblons légèrement amers. Son caractère corsé mais élégant laisse une impression durable de plaisir bavarois ultime
- || Gently spicy wheat and yeast aromas blend with mildly bitter hops. Full-bodied yet elegant character leaves a lasting impression of ultimate Bavarian enjoyment

40

*De Planck*  
**SPECIAL**

de  
**DUIKBOOT**

Een shot Wortegemse citroenjenever daalt af in een zee van  
twee maal 33cl Blanche de Bruges (witbier).

€ 10,90





Abbatia  
S. Petri in monte-  
Blandino Ordinis  
S. Benedicti.

Abbatia Petri


# Geuze • Kriek • Cider

- A. De Kruis Kerke
- B. De Dolder
- C. Oudekerke
- D. Dierkerke
- E. Blijkerke
- F. De Kruis
- G. Zwaanskerke etc.
- H. Prinskerke
- I. Janskerke
- K. Wapenkerke
- L. Dierkerke en Oudekerke
- M. Wapenkerke
- N. Cantine der vryenkerke
- O. Hofvanden Prinskerke
- P. Oudekerke

St Peter Mt Blandin Abbey, Ghent • c 1735 • Antonius Sanderus • Wikicommons



**G**EUZE (OF GUEUZE FRANSE SPELLING). De naam mag alleen worden gebruikt voor zure bieren waarvan spontane gisting deel uitmaakt van het productieproces. De benaming 'Oude Geuze' is Europees beschermd en staat voor de echte, traditionele specialiteiten die 100% spontaan zijn gegist en langdurig gerijpt zijn op eikenhouten vaten. Geuze is een mengeling van oude, nog niet volledig uitgegiste lambiek met jonge lambiek die een bijkomende gisting krijgt op de fles. Lambiek die hier de basis vormt is één van de oudste bieren (vroeg-middeleeuwen) met toevoeging van overjaarse hop. Micro organismen uit de buitenlucht (tussen november en maart) starten de spontane gisting van het wort. Het bier rijpt maanden of jaren in eikenhouten tonnen waar de nagisting met de *Brettanomyces Lambicus* en *Bruxellencis* begint en waardoor de lambiek zijn droog-zurig karakter krijgt.

**K**RIEK. Krieken worden aan de lambiek toegevoegd tijdens de lagering, waardoor vruchtensuikers vergisten en er een fruitige, niet-zoete smaak ontstaat. Voor variëteiten met framboos worden meestal vruchtensappen gebruikt. Sinds het begin van de eenentwintigste eeuw zijn er door verschillende fabrikanten ook zoetere en lichtere kriekvarianten op de markt gebracht. 

### Liefmans Fruitesse

€ 4,20

3,8% « 25cl » Rood • Rouge • Red

- || Kriekenbier met natuurlijke vruchtensappen aardbei, framboos, krieken, bos- en vlierbessen. Fruitig, aangenaam zoet en verfrissend
- || Kriek avec des jus de fruits naturels fraises, framboises, cerises, myrtilles et baies de sureau. Fruitée, agréablement sucrée et rafraîchissante
- || Kriek with natural fruit juices strawberry, raspberry, cherry, bilberry and elderberry. Fruity, pleasantly sweet and refreshing

### Liefmans Fruitesse » alcoholvrij

€ 4,00

0,0% « 25cl » Rood • Rouge • Red

- || Ook in deze Liefmans proef je het gekende, fruitige boeket van kriek, framboos, bosbes, vlierbes en aardbei
- || Subtil bouquet fruité de cerises, framboises, bleuets, sureaux et fraises
- || Subtle yet fruity bouquet of cherries, raspberries, blueberries, elderberries and strawberries

### Liefmans Kriek-Brut

€ 6,50

6,0% « 33cl » Rood • Rouge • Red

- || Een perfecte blend van Oud Bruin en bleek bier dat op krieken gerijpt heeft. Het bier krijgt anderhalf jaar om te rijpen, waardoor zijn zoetzure smaak helemaal tot zijn recht komt
- || Un assemblage idéal de plusieurs cuvées de bières Oud Bruin et bière blonde âgée sur les cerises. Le goût a la fois doux, sucré et léger des fruits est clairement perceptible en bouche
- || A perfect blend of Oud Bruin and pale beer on cherries. You can clearly taste the slightly sweet, yet at the same time gently bitter fruit flavours

## Brouwerij Lindemans • St Pieters Leeuw-Vlezenbeek

### Gueuze Lindemans Cuvée René

€ 9,40

6,0% « 35,5cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

- || Zachte gueuze met een aangenaam zoete aanzet en een frisse, licht zure en sherry-achtige afdronk met tonen van champagne en rabarber
- || Gueuze à la fois douce et sèche dotée d'une attaque agréablement sucrée et d'une fin de bouche fraîche, légèrement acide rappelant le sherry, aux notes de champagne et de rhubarbe
- || A gueuze that is both sweet and dry with a pleasantly sweet attack and a fresh, slightly sour finish reminiscent of sherry with notes of champagne and rhubarb

### Lindemans Faro

€ 6,50

4,5% « 35,5cl » Amber • Ambre • Amber

- || Een eenjarige lambiek gerijpt op eik met toegevoegde kandij suiker. Een aangename, zoete kandij smaak met zacht zurige afdronk en bijzonder vol in de mond. De Faro, die vooral in de smaak valt na een inspanning, drinkt vlotjes en plezierig weg
- || Un lambic d'un an mûri sur chêne avec ajout de sucre candi. Un goût agréable et sucré de bonbon avec un arrière-goût doux et acidulé et particulièrement plein en bouche. Le Faro, particulièrement apprécié après un effort, se boit en douceur et agréablement
- || A one-year-old lambic matured in oak with added candy sugar. A pleasant, sweet taste of candy with a soft sourish aftertaste and particularly full in the mouth. The Faro, which is particularly appreciated after an effort, drinks away smoothly and pleasantly

### Lindemans Kriek

€ 4,00

3,5% « 25cl » Rood, licht gesluid • Rouge, légèrement voilée • Red, hazy

- || Spontane gisting. Levendige, sterke aanzet, evenwicht van zoet fruit en zacht zuur
- || Fermentation spontanée. Début vif et corsé passant, équilibre de douceur fruits et d'acidité légère
- || Spontaneous fermentation. Lively and strong onset, balance of sweet fruits & smooth sour



### Kriek Max

€ 3,90

3,5% « 25cl » Helderrood • Rouge Clair • Clear Red

- || Met 25% krieken verwerkt in het brouwproces een maximale smaakervaring, zoet en fris
- Avec 25% de cerises utilisé, une caractère fruité et frais
- || With 25% of cherries giving it a fruity and fresh character

### Rosé Max

€ 3,90

4,5% « 25cl » Zachtrood • Rouge Doux • Soft Red

- || Fruitigzoet, verfrissend bier verrijkt met natuurlijk frambozensap
- Fruité doux, bière rafraîchissante enrichie avec du jus naturel de framboise
- || Fruity sweet, refreshing beer enriched with natural raspberry juice

### Brouwerij Boon • Lembeek

#### Oude Geuze Boon

25cl € 4,10  
37,5cl € 7,20

7,0% « 25cl + 37,5cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

- || Een mix van 90% 18 maanden oude lambiek, 5% krachtig 3 jaar oud bier en 5% zeer jonge lambiek
- Mélange de 90% de lambic doux (au moins 18 mois), 5% de bière de 3 ans, et 5% de lambic très jeune
- || Blend of 90% mellow lambic (at least 18 months), 5% of 3-year old beer, 5% very young lambic

#### Oude Kriek Boon

€ 10,70

6,5% « 37,5cl » Rood • Rouge • Red

- || Fris, niet schuimend. Zuurzoete kriekensmaak, puur en ongezoet
- Fraîche, sans écume. Saveur de cerises aigre-douce, pure et non sucrée
- || Refreshing, non-foaming. Sweet-and-sour cherry taste, pure and unsweetened

#### Geuze Mariage Parfait Boon

€ 9,80

8,0% « 37,5cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

- || Licht zurig maar niet te uitgesproken en met een zachte bitter. Hout, frisse groene appel. Droge afdronk, zurige nasmaak
- Légèrement acidulée, mais pas trop prononcé avec une amère douceur. Bois, vert pomme frais. Un arrière-goût sec, fin de bouche amère
- || Slightly tart but not too pronounced with a soft bitter. Wood, fresh green apple. Dry & sour aftertaste

#### Kriek Mariage Parfait *Oude Kriek*

€ 13,40

8,0% « 37,5cl » Rood • Rouge • Red

|| Kriek Boon Mariage Parfait bestaat uit zware lambiek van 1 jaar, op smaak gebracht met 400 gram overrijpe echte krieken per liter. Een extra rijping op grote en kleine eikenhouten vaten geeft hem zijn speciale smaak. We brengen de lambiek bij het bottelen weer op gistingstemperatuur en plaatsen de flessen in een geklimatiseerde ruimte waar we ze 6 maanden op fles laten nagisten. De foeders geven dit bier de fijne eiken smaak waarin je vanille en kruidnagel kan proeven. Het veroverd de mond met een brede body én een warme rondheid die gedroogde krieken en wilde smaken tot uitdrukking brengt

■ La Kriek Boon Mariage Parfait est un lambic de 1 an qui contient 400gr de vraies cerises trop mûres par litre. Une maturation spécifique en barriques et foudres de chêne lui confère sa saveur particulière. A l'embouteillage, elle est ramenée à température de fermentation pour une nouvelle fermentation, puis connaît une maturation de 6 mois en salle climatisée. Les foudres donnent à cette bière ce goût de chêne à l'arôme de vanille et de clou de girofle. Elle ne manque pas de corps et de rondeur qui rappellent aux cerises séchées et goûts sauvages

|| Kriek Boon Mariage Parfait consists of 1 year-old heavy lambic flavoured with overripe cherries, 400 grams per litre. Longer aging in small oak barrels gives it its special flavour. The lambic is bottled and stored in an air-conditioned room for six months of secondary fermentation. The casks give this beer its fine oak flavour with hints of vanilla and cloves. It boasts a wide mouth with a warm body and roundness reminiscent of dried cherries and wild tastes. This is soft mildness personified



## Oude Geuze Boon Black Label

75cl € 20,20

7,0% « 75cl » Goud amber • Ambre doré • Amber gold

Deze oude geuze bestaat uit een selectie lambiek uit eiken vaten, foeders, met de hoogste vergistingsgraad. De vergistingsgraad van bijna 100% maakt Oude Geuze Boon Black Label extra droog waarbij het bier heel volmondig smaakt

Oude Geuze Black Label est le geuze le plus sec le brasseur jamais fait. L'union d'un goût solide avec un degré de fermentation presque de 100 % était un grand défi. Cette geuze a un corps d'or clair avec la carbonatation vive, l'amertume équilibrée et les saveurs of pomme verte et le pamplemousse. Ceci est terminé avec un long arrière-goût absolument sec

Oude Geuze Boon Black Label is the driest geuze the brewer ever made. Combining a full-bodied taste with nearly 100% fermentation degree was a big challenge. This geuze has a clear golden body with lively carbonation, balanced sourness and flavors of green apple and grapefruit. This is finished off with a long bone-dry aftertaste. Brewed in Lembeek, the village that gave lambic its name

*Brouwerij Timmermans/John Martin • Itterbeek*

## Timmermans Oude Geuze

€ 9,40

6,7% « 37,5cl » Goudgeel • Jaune-Or • Gold

Boeiende ontdekking in de wereld van de 'brettanomyces', de wilde gisten van spontane fermentatie die aan de oorsprong liggen van de legendarische lambiek van de Zennevallei. Dit kleine wonder geeft een zure smaakwaarneming en zal u overweldigen door zijn geproefde fijnzinnigheid

Passionnante découverte du monde des Brettanomyces, nom donné aux levures sauvages des fermentations spontanées et à la base des lambics légendaires de la Vallée de la Senne. Cette petite merveille de saveur acide vous domptera par sa subtilité gustative dans laquelle lambic ne rime jamais avec aigreur, alliant un arôme sauvage et frais à un goût complètement émancipé dès son introduction, laissant au palais une saveur de véracité tout en gardant entier le mystère des gueuzes bruxelloises

Brettanomyces is the name given to the spontaneously fermenting wild yeast at the heart of the legendary lambics of the Senne Valley. This little marvel of bitter flavour will win you over by its subtlety of taste in which lambic never means sourness. A wild and fresh aroma is combined with a completely emancipated taste from the very first sip, leaving a flavour of authenticity on the palate while maintaining all the mystery of the Brussels geuzes

*Geuzestekerij Hanssens Artisanaal • Dworp*

## Oude Geuze Hanssens

37,5cl € 11,50

6,0% « 37,5cl + 75cl » Blond • Blonde • Blond

75cl € 21,60

Gemaakt van oude en jonge lambiek en gerijpt op eiken vaten. Zeer zuur maar toch nog drinkbaar. Eén van de meeste zure geuze nu verkrijgbaar

Melange de lambic jeunes et vieux, muri en fûts de chêne. Très acide, pour l'instant un des gueuze plus sure disponible

Made from old and young lambic, matured in oak barrels. Very acid but still drinkable. One of the most sour Geuze on the market

## Oude Kriek Hanssens

€ 14,20

6,5% « 37,5cl » Rood • Rouge • Red

Uitgesproken kersensmaak met tonen van citroenzuur. Volle body, mooi in balans

Goût prononcé de cerise avec des nuances d'acide citrique. Corps plein, bien équilibré

Pronounced cherry taste with tones of Citric acid. Full body, nicely balanced

*Geuzerie Tilquin • Rebecq*

## Oude Geuze Tilquin

€ 16,20

6,4% « 37,5cl » Blond • Blonde • Blond

Spontane gisting. Licht oranje, licht troebel. Fris en bosgeurend citrusaroma. Licht zure smaak (citroen en pomelmoes)

Fermentation spontanée. Orange clair, légèrement trouble. Arôme de citrus frais et au parfum boisé. Goût légèrement acide (citron et pamplemousse)

Spontaneous fermentation. Pale orange, slightly cloudy. Fresh and woody citrus aroma. Slightly tart (lemon and grapefruit)



### Oude Geuze Vandervelden

€ 22,90

6,5% « 37,5cl » Goudgeel • Jaune doré • Gold-yellow

|| Blend van een- en driejarige goudgele lambiek. Diepe explosie van wijnachtig karakter met de typische geur van wilde gisten. Combinatie van een aangename bitterheid van roze pompelmoes met een fijne rode wijn smaak van de houten foeders resulterend in een zuur, maar wel rond karakter

|| Mélange de lambic doré d'un et trois ans d'âge. Explosion profonde du caractère vineux avec l'arôme typique des levures sauvages. Combinaison d'une amertume agréable de pamplemousse rose avec un goût de vin rouge fin des fûts de bois, résultant en un caractère aigre mais rond

|| Blend of 1, 2 and 3 year old golden lambic. Deep explosion of vinous character with the typical aroma of wild yeasts. Combination of a pleasant bitterness of pink grapefruit with a fine red wine flavour from the wooden casks resulting in a sour but round character

### Oude Geuze Oud Beersel

€ 13,80

6,5% « 37,5cl » Goudgeel • Jaune doré • Gold-yellow

|| Spontane gisting. Rijk, fris, complex, intrigerend. Aangename bitterheid met een zurig en zacht karakter

|| Fermentation spontanée. Riche, frais, complexe, intrigant. Amère agréable avec un caractère acidulé et doux

|| Spontaneous fermentation. Rich, refreshing, complex, intriguing. Pleasant bitterness with a sourish and smooth character

### Oude Kriek Oud Beersel

€ 16,00

6,0% « 37,5cl » Dieprood • Rouge intense • Deep red

|| Spontane gisting. Rijk, fris, fruitig, intrigerend. Overweldigende fruitigheid van krieken met amandelhoeks van de pit

|| Fermentation spontanée. Riche, frais. Fruité, intrigant. Goût fruité éblouissant de cerises avec une touche d'amande du noyau

|| Spontaneous fermentation. Rich, fresh, fruity, intriguing. An overwhelming fruitiness of cherry with a touch of almond from the cherry pit

### Brouwerij Alken Maes site Mort Subite • Kobbegem

### Geuze Mort Subite

€ 8,30

4,5% « 37,5cl » Amber • Ambre • Amber

|| Jonge en oude lambiek vechten het uit in deze topper op basis van tarwe. Volgens de ene is de smaak duidelijk zoetzuur, volgens de ander eerder zuurzoet, over de pittige afdrank is geen twijfel

|| Jeune et vieux Lambic rivalisent dans cette bière à base de blé. Pour les uns, le goût est clairement amer, pour les autres plutôt aigre-doux. Mais tous s'accordent sur son arrière-goût épice

|| This geuze is the result of a careful mix between young and old lambics. A sour-sweet thirst quencher

### Geuzestekerij en Brouwerij 3 Fonteinen • Beersel

### Oude Geuze 3 Fonteinen

€ 15,10

6,0% « 37,5cl » Amber • Ambre • Amber

|| Spontane gisting. Mengeling van 1, 2 en 3 jaar oude lambiek, gerijpt op eikenhouten vaten

|| Fermentation spontanée. Mélange de lambics de 1, 2 et 3 ans d'âge, mûrit en fut en bois de chêne

|| Spontaneous fermentation. A blend of 1, 2 and 3 year old lambic, matured in oak barrels

### Oude Kriek 3 Fonteinen

€ 23,40

6,0% « 37,5cl » Rood • Rouge • Red

|| Spontane gisting. Rijk, fris, fruitig, intrigerend. Overweldigende fruitigheid van krieken met amandelhoeks van de pit

|| Fermentation spontanée. Riche, frais. Fruité, intrigant. Goût fruité éblouissant de cerises avec une touche d'amande du noyau

|| Spontaneous fermentation. Rich, fresh, fruity, intriguing. An overwhelming fruitiness of cherry with a touch of almond from the cherry pit

Geuzestekerij De Cam • Gooik

Oude Geuze De Cam

75cl € 38,00

6,0% « 75cl » Goudblond • Blonde dorée • Gold-blond

|| Voor de Oude Geuze worden jonge lambik, met minimum een jaar rijping, en oude lambik, met minimum twee jaar rijping, gemengd volgens de smaak van de geuzesteker. Eenmaal op fles volgt de laatste rijpingsfase. Resultaat is een bier van spontane gisting met een typische smaak en mooie schuimkraag. Deze geuze wordt ook nog omschreven als vrij droog, bitter en relatief minder zuren

|| Veloutée avec un bouquet de vin, fraîche et acidulée. L'Oude Gueuze peut se conserver jusqu'à 20 ans

|| Velvety soft with a wine-like bouquet, sourish. Old Geuze can be kept up to 20 years

Brouwerij Girardin • Dilbeek

Oude Geuze Girardin Gefiltered White Label

€ 10,60

5,0% « 37,5cl » Helder goudgeel • Jaune doré clair • Clear gold-yellow

|| Spontane gisting. Licht zuur met een vleugje sherry

■ Fermentation spontanée. Légèrement aigre avec une touche de sherry

|| Spontaneous fermentation. Slightly sour with a touch of sherry

Oude Geuze Girardin Ongefiltered Black Label

37,5cl € 10,60

5,0% « 37,5cl + 75cl » Goudgeel • Jaune doré • Gold-yellow

|| Spontane gisting. Fris, zuur, stevig, fruitig en droog

■ Fermentation spontanée. Frais, aigre, solide, fruité et sec

|| Spontaneous fermentation. Fresh, sour, solid, fruity, and dry

75cl € 16,40

» Cider «

Cidre Ruwet Apple • Bavikhove België

€ 5,90

4,5% « 33cl » Appel cider • Cidre • Apple cider

|| Ambachtelijke cider van de beste grondstoffen: 100% vers appelsap (geen concentraat!) verse, biologische gist (geen droge gist!) Alcoholarm en van nature glutenvrij

|| Cidre artisanal issu des meilleures matières premières: 100% jus de pomme frais (pas de concentré !) levure fraîche et biologique (pas de levure sèche !) Faible teneur en alcool et naturellement sans gluten

|| Artisanal cider from the best raw materials: 100% fresh apple juice (no concentrate!) and fresh, organic yeast (no dry yeast!) Low in alcoholic and naturally Gluten-Free

Somersby • Carlsberg Denemarken

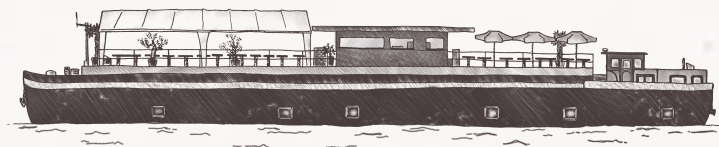
€ 6,00

4,5% « 33cl » Appel cider • Cidre • Apple cider

|| Verfrissende cider gemaakt van gefermenteerd appelsap. De unieke, sappige appelsmaak maakt dit tot een smakelijke en natuurlijke keuze

■ Cidre rafraîchissant à base de jus de pomme fermenté et arôme naturel de pomme.

|| Refreshing cider made from fermented apple juice and natural apple flavouring. Its uniquely juicy apple taste makes it a tasty and natural choice



# Bieren op Tap

Ons huisbier **Planckske** is een goudblond bier van hoge gisting met nagisting op het vat. Het wordt niet enkel met gerstemout gebrouwen, maar bevat ook nog een aantal andere granen die samen zorgen voor de zachte, mooie en volle smaak die dit bier kenmerkt! Een speciale en natuurlijke kruidenmengeling, toegevoegd tijdens het koken, zorgt voor een uiteraard kruidig maar tegelijk fris aroma.



De smaak is verfrissend fruitig met een vol karakter, gevolgd door een fijne nabitterheid die u naar de volgende slok doet verlangen. **Planckske** heeft een alcoholpercentage van 7,5% en wordt u hier exclusief van het vat geserveerd in zijn typisch glas, afgetopt met een fijne witte schuimkraag.



**Planckske** wordt speciaal gebrouwen voor Kaffee *De Planck* door *Brouwerij Van Steenberge* uit Ertvelde, internationaal bekend om hun kwalitatieve streekbieren van hoge gisting.



<b>Planckske</b> 7,5% « <b>40cl</b> » Goudblond	€ 6,50
<b>Augustijn Blond</b> <i>Abdijbier</i> 7,5% « 25cl »    Moutig, fruitig en hoppig aroma. Volmondig en milde smaak met moutigheid, hop en een lichte vanilletoets. Lichtbittere, zachte afdronk	€ 4,30
<b>Bockor Pils</b> 5,2% « 25cl + <b>50cl</b> »    Vlot drinkbare pils met ingetoomde bitterheid. Droge, neutrale smaak die bitter uitvleit	25cl € 2,80 <b>50cl</b> € 5,60
<b>Kasteel Rouge</b> 8,0% « 33cl »    Donker bier van Bierkasteel van Honebrouck. Een bier voor liefhebbers van zoete kersen. Het fruit overvleugelt de mout waaraan evenwel toetsen van chocolade en peper herinneren. Verrassend licht verteerbaar voor een vrij sterk bier.	€ 5,40

Walk the Plank

*Planckske*

ON TAP



# Bapas

**Bier & Tapas voor Twee Personen**



## **Drei koase mè bruod**

*kazen, brood en 75cl fles bier*

**€ 38,80**



### **Drie abdijkazen**

Orval kaas

Westmalle kaas

Chimay kaas



### **Combineer met deze 75cl bieren**

→ *Één fles met twee of meer glazen* ←

Chimay Tripel

Trippel Plukker *Biologisch*

Omer

Hommelbier

Bon Voeux

→ *kaasschotel met drie abdijkazen ook apart verkrijgbaar voor € 22,20* ←


# Alcohol • Cocktails • Wijn

# Aperitieven

Ricard		€ 6,10
Martini  Bianco  Rosso  Fiero  Rosato		€ 5,90
Offley Porto <i>wit · rood</i>		
Dry Sherry		€ 6,00
Pineau de Charentes		
Aperol Spritz <i>aperol · cava</i>		€ 9,70
Negroni <i>gin · martini rosso · campari</i>		€ 11,70
Retro <i>cointreau · martini rosato · vodka · pompelmoes</i>		€ 11,70
Kirr <i>met witte wijn</i>		€ 5,50
Kirr Royal <i>met cava</i>		€ 8,00
Roomer		€ 5,80
Martini Fiero & Tonic		€ 9,10
Lillet Blanc 10cl <i>met ijsblokken</i>		€ 7,10
Lillet Blanc 5cl <i>met Fever-Tree Indian Tonic</i>		€ 9,90
Sangria huisgemaakt  <i>enkel in de zomer</i>		€ 8,50



# Knabbeltjes

Klassiek Planckske	<i>kaas · salami</i>	€ 9,50
Spaans Planckske	<i>chorizo · zongedroogde tomaat</i>	€ 9,50
Vlees Planckske	<i>chorizo · salami</i>	€ 9,40
Kaas Planckske	<i>kaas</i>	€ 8,80
Abdijkaas Orval Planckske <i>±100 gr. met mosterd</i>		€ 8,00
Abdijkaas Westmalle Planckske <i>±100 gr. met mosterd</i>		€ 8,00
Mediterraans Planckske	<i>chorizo · zongedroogde tomaat · olijven</i>	€ 10,50
Vlaams Planckske	<i>kaas · salami · olijven</i>	€ 10,50
Vegetarisch Planckske	<i>kaas · olijven · zongedroogde tomaat</i>	€ 10,50
Olijven		€ 7,70
 <b>EXTRA SUPPLEMENT VAN BOVENGENOEMDE KNABBELTJES</b>		<b>€ 4,40</b>
Drie abdijkazen	<i>Orval · Westmalle · Chimay · brood</i>	€ 22,20
Tortilla Chips	<i>met tomaten &amp; paprika salsa</i>	€ 5,80
Droog Boerenworstje	<i>in één stuk</i>	€ 3,50
Chips	<i>keuze uit zout · paprika · pickles</i>	€ 2,40

# Wijn



	glas	fles
Witte Wijn <i>Huis</i> • <i>Lavila Colombard Sauvignon</i>	€ 4,90	€ 24,90
Claire de Lune • <i>Chardonnay</i>	€ 5,00	€ 25,10
Estrella de Murviedro • <i>Blanco Zoete</i>	€ 4,80	€ 24,70
Rode Wijn <i>Huis</i>	€ 4,90	€ 24,90
• <i>Prestige de Laborie Merlot Cabernet Sauvignon</i>		
Château Belvue Bordeaux	€ 5,00	€ 25,10
• <i>Merlot Cabernet Sauvignon</i>		
Rosé Wijn <i>Huis</i> • <i>Saveurs Occitanes Cinsault-Syrah</i>	€ 4,90	€ 24,90

# Cava • Champagne

	glas	fles
Cava <i>Huis</i> • <i>Gusto &amp; Motion Cava Brut</i>	€ 6,50	€ 27,50
Champagne • <i>Guy de Forez Brut Tradition</i>	---	€ 65,00





IRISH & AMERICAN **Whiskey** 🍷 SCOTCH **Whisky**

J&B Blended Scotch	€ 6,50
Johnny Walker Red	€ 6,50
Jameson Irish Whiskey	€ 6,60
Glenlivet <i>12 year Single Malt</i>	€ 8,80
Jack Daniels <i>Old No. 7 Blended</i>	€ 8,80
Chivas Regal <i>12 year Blended</i>	€ 9,30
Johnny Walker Black <i>12 year Blended</i>	€ 9,30
Delwhinnie <i>15 year Single Malt</i>	€ 12,90
Gouden Carolus <i>Belgian Single Malt</i>	€ 13,50

## Rum

Bacardi <i>Puerto Rico Rum</i>	€ 6,90
Bacardi Añejo Cuatro <i>4 year</i>	€ 7,20
Havana Club <i>Especial</i>	€ 7,20
Havana Club <i>7 year</i>	€ 8,30
Don Papa Rum <i>Phillipines</i>	€ 9,90



## Vodka

Absolut Vodka	}	€ 6,90
Eristoff Vodka		
Eristoff Red		



# Gin & Tonic

*Adorned with*



Gordon's & <i>Fever-Tree Indian Tonic</i>	€ 9,90
Bombay Sapphire & <i>Fever-Tree Indian Tonic</i>	€ 11,30
Bulldog & <i>Fever-Tree Indian Tonic</i>	€ 13,20
G'vine & <i>Fever-Tree Mediterranean Tonic</i>	€ 14,70
Hendrick's & <i>Fever-Tree Indian Tonic</i>	€ 14,90
Gin Mare & <i>Fever-Tree Mediterranean Tonic</i>	€ 14,20
Copperhead & <i>Fever-Tree Mediterranean Tonic</i>	€ 14,00
Copperhead 0,0% & <i>Fever-Tree Mediterranean Tonic</i>	€ 11,50
Pink Gin & <i>Fever-Tree Raspberry Rhubarb Tonic</i>	€ 11,20



# Overige Sterke Dranken



Tia Maria	€ 5,50
Campari	€ 6,20
Grand Marnier	€ 7,90
Bisquit Cognac	€ 8,40
Ricard	€ 6,10
Amaretto Disaronno	€ 7,90
Baileys Irish Cream	€ 7,60
Cointreau	€ 8,10
Tequilla Camino	€ 8,80
Pisang	
Safari	
Passoa	
Boswandeling	€ 5,50
Blue Curaçao	
Batida de Coco	
Malibu	€ 5,70

## » Jenever «

Passievrucht	
Vanille	
Chocolade	€ 4,50
Wortegemse Citroenjenever	
Jonge Bokma	
Oude Bokma	€ 4,90



# Cocktails

## ⇒ Pisang ⇐

Schipcocktail verrassing € 10,90

## ⇒ Passoa ⇐

De Planck verrassing € 8,00

Red Rooster passoa · pompelmoessap · fruitsap € 8,00

Schubert passoa · batida · gin · fruitsap · ananassap € 8,90

## ⇒ Rum ⇐

Miles Davis batida · rum · passievruchtensiroop · ananassap € 8,60

Strauss Piña Colada · rum · batida · ananassap € 8,60

Dark 'n Stormy bruine rum · ginger beer · limoen € 8,60

## ⇒ Cointreau ⇐

Mozart passoa · cointreau · pompelmoessap · pulco € 9,10

## ⇒ Crazy Cocktails ⇐

Mojito *Homemade* rum · verse munt · crushed ice · limoen € 11,30

Baileys Iced Coffee shot espresso · Baileys · crushed ice € 7,90

Beethoven safari · grenadine · blue curaçao · fruitsap € 8,40

B.B.King vodka · passoa · ananassap € 8,40

Tequila Sunrise tequilla · fruitsap · grenadine € 8,00

Opera passoa · cointreau · malibu · bacardi · ananassap € 10,90

Afrekening blue curaçao · amaretto · cointreau · gin · fruitsap € 13,10

Folk passoa · malibu · bacardi · cointreau · gin · wortegemse · ananassap € 13,80

Pornstar Martini passievrucht · vodka · vanille € 10,50

Gin-ElderflowerSpritz elderflower · gin · soda € 10,50

Moscow Mule vodka · ginger beer · limoen · verse munt € 10,50

Negroni gin · martini rosso · campari € 11,70

Retro cointreau · martini rosato · vodka · pompelmoes € 11,70


Espresso Martini vodka · arabica espresso € 11,70

Paloma tequila · pompelmoes € 11,70

# Cocktails Alcoholvrij

Virgin Mojito	gingerbeer • verse munt • crushed ice • limoen	€ 9,10
Festival	passievruchtensiroop • fruitsap • ananassap • pompelmoessap & grenadine	€ 7,20
Gimber	biologisch gemberconcentraat met bruiswater	€ 6,40
Gin & Tonic	Copperhead 0,0% Gin met Fever-Tree Mediterranean Tonic	€ 11,50

## ⇒ Alcoholvrije Cocktails & Aperitieven ⇐

Ricard Pacific 0% » Anijsdrank zonder alcohol	€ 5,10
Funny 0% Pisang » zonder alcohol met fruitsap	€ 7,40
Funny 0% Bitter (Campari style) » zonder alcohol met fruitsap	€ 7,40
Crodino 0% » Italiaans aperitief zonder alcohol 10cl	€ 3,20
Crodino Rosso 0% » met bloedappelsien 10cl	€ 3,20
 met fruitsap of pompelmoessap	€ 6,00

SUPPLEMENT GRENADINE OF PASSIEVRUCHTENSIROOP € 0,50





# Frisdrank



A ship on the high seas in a flying storm, known as 'The gust of wind' •/ c 1680 •/ Willem van de Velde (II)  
Rijksmuseum, NL

# Smoothies & Milkshakes

 ENKEL IN DE ZOMER  

TOT 22u30



## ⇒ Smoothies • Vers fruit & sap ⇐

Palm Beach	mango • banaan	}	€ 9,80
Tropical	mango • ananas		
Sunshine	aardbei • banaan		
Paradise	aardbei • mango		

## ⇒ Milkshakes • Vers fruit, melk & roomijs ⇐

Punta-Cana	mango • banaan	}	€ 9,80
Ibiza	aardbei • banaan		
Lanikai Beach	mango • ananas		
Bora Bora	aardbei • mango		





# Frisdrank

Gerolsteiner » 25cl	Plat, Bruisend, Citroen of Orange (light)	€ 2,70
Coca Cola		
Coca Cola Light		
Coca Cola Zero		€ 2,90
Fanta		
Sprite		
Huisgemaakte limonade • appel en gember » 40cl		€ 5,20
Huisgemaakte ijsthee » 40cl		€ 5,20
Ice Tea Lipton » 33cl		€ 3,50
Schweppes Tonic		€ 3,20
Schweppes Agrum » 25cl		€ 3,20
Gini		€ 3,60
Canada Dry		€ 3,90
Almdudler » 25cl		€ 3,60
Gimber <i>biologisch gemberconcentraat met bruiswater</i>		€ 6,40
Fever-Tree Tonics	Premium Indian, Raspberry Rhubarb, Mediterranean, Grapefruit	€ 4,90
Ginger Beer		
Red Bull » 25cl		
Cécémel		
Fristi		€ 3,20
Melk		
Looza	Orange, ACE, Appel, Appel-Kers, Ana- nas, Pompelmoes of Tomaat	€ 3,20

A photograph of a weathered wooden boat on a sandy beach. The boat is the central focus, with its interior and hull visible. In the background, there is a calm sea with a few small boats, a distant island, and a hilly coastline under a clear sky. The overall tone is warm and serene.

# Koffie • Thee • Warme Dranken

# Koffie & Warme Dranken

Koffie	<i>van King's Koffie Oudenburg</i>	€ 2,90
Décafé		€ 3,00
Mokka	<i>de Belgische espresso</i>	€ 2,70
Dubbele Mokka	<i>dubbele Belgische espresso</i>	€ 5,30
Cappuccino	<i>met melkschuim</i>	€ 3,50
Cappuccino Vlaamse	<i>met slagroom</i>	€ 3,60
Cappuccino Décafé	<i>met slagroom</i>	€ 3,70
Warme Cécémel	<i>chocolade melk</i>	€ 4,00
Warme Cécémel met slagroom		€ 4,70
Warme Melk	<i>met honing</i>	€ 3,60
Lait Russe	<i>Latte Macchiato/Koffie Verkeerd</i>	€ 3,50
Lait Russe Speciaal	<i>met slagroom</i>	€ 4,20

## ⇒ Koffie met Likeuren ⇐

Lait Russe De Planck	<i>met amaretto &amp; slagroom</i>	€ 8,90
Sneukelkoffie	<i>met 3 likeuren &amp; slagroom</i>	€ 9,70
Irish Coffee	<i>met whiskey</i>	€ 8,90
Irish Coffee Jameson	<i>met Jameson whiskey</i>	€ 9,90
French Coffee	<i>met Grand Marnier</i>	
Italian Coffee	<i>met Amaretto Disaronno</i>	
Hasseltse Coffee	<i>met jonge jenever</i>	€ 8,90
Baileys Coffee	<i>met Baileys Irish Cream</i>	

## ⇒ Cécémel met Likeuren ⇐

Coco Cabana	<i>met Batida de Coco</i>	€ 8,70
Irish Kisses	<i>met Baileys Irish Cream</i>	€ 8,70
Rhumba Caliente	<i>met Bacardi rum</i>	€ 8,70
Amour Intense	<i>met Cointreau</i>	€ 8,90
Passione Italiano	<i>met Amaretto Disaronno</i>	€ 8,90


## ⇒ Warme rode wijn ⇐

€ 8,60

# Thee & Ijs Koffie

**T**HEE. Wij presenteren verschillende premium theesoorten van de Lipton exclusive selection; sommige, zoals de intense munt groene thee en de mandarijn sinasappel, hebben een verkoelende, licht bittere en scherpe smaak terwijl andere soorten zoals de Earl Grey classic weer een heel ander palet naar voren brengen, zoet, nootachtig, bloemen en kruiden.

De toekomst van thee onderging een radicale verandering dankzij Sir Thomas Lipton. Nadat hij verschillende hectaren theeplantages had gekocht en gereorganiseerd om de productie te verhogen, richtte hij een bedrijf voor het verpakken van thee op en drukte hij de bereidingsinstructies op het etiket. Dit alles werd gedaan om thee voor iedereen toegankelijk te maken. Lipton-theebladeren zijn Rainforest Alliance™ gecertificeerd. **Lipton's Exclusive Selection** biedt piramidevormige zakjes van licht transparant katoenen mousseline om de kwaliteit van de thee te garanderen. De piramidevorm van deze zakjes geeft de theeblaadjes meer ruimte om zich te ontvouwen en volledig te trekken.

Naast de premium theesoorten hebben we ook onze gewone **Lipton** huisthee. 



Huisthee per glas € 2,90

## PREMIUM THEE

Per glas € 3,60 

Theepot voor twee € 5,90



**I**JS KOFFIE. Wij presenteren ijskoffie voor de momenten dat je moet chillen.

- Ijskoffie € 3,10
- Iced Latte Macchiato € 3,70
- Baileys ijskoffie € 7,90

## » Premium Thee Lipton Exclusive Selection «

### Églantier Rozenbottel

- || Rozenbottel thee is een blend met hibiscus. Een veel voorkomende combinatie die de thee een rijkere en aangenamere smaak geeft. Hibiscus is ook zo'n power thee die enorm rijk is aan antioxidanten en helpt bij hoge bloeddruk en cholesterol. Rainforest Allaince™ gecertificeerd
- || Le thé à l'églantier est un mélange avec l'hibiscus. Une combinaison courante qui donne au thé une saveur plus riche et plus agréable. L'hibiscus est un autre thé puissant qui est extrêmement riche en antioxydants et qui aide à lutter contre l'hypertension et le cholestérol. Certifié Rainforest Allaince™
- || Rosehip tea is a blend with hibiscus. A common combination that gives the tea a richer and more enjoyable taste. Hibiscus is another power tea that is tremendously rich in antioxidants and is beneficial for high blood pressure and cholesterol. Rainforest Allaince™ certified

### Bosvruchten

- || Zwarte thee vol aardbeien, kersen, rode bessen, frambozen en bramen op subtiele wijze gemixt. Gemaakt met grove theeblaadjes. Rainforest Allaince™ gecertificeerd
- || Thé noir plein de fraises, cerises, groseilles, framboises et mûres subtilement mélangées. Fabriqué avec des feuilles de thé grossières. Certifié Rainforest Allaince™
- || Black tea full of strawberries, cherries, red currants, raspberries and blackberries subtly blended. Made with coarse tea leaves. Rainforest Allaince™ certified

### Groene Thee & Intense Munt

- || Deze groene thee biedt intense munttoetsen in een kopje. Deze groene thee is ideaal aan het einde van een maaltijd en is perfect voor de spijsvertering. Deze intense groene muntthee is Rainforest Allaince™ gecertificeerd
- || Ce thé vert offre des notes de menthe intenses dans une tasse. Idéal à la fin d'un repas, ce thé vert est parfait pour la digestion. Ce thé vert intense à la menthe est certifié Rainforest Allaince™
- || This green tea offers intense mint notes in a cup. Ideal at the end of a meal, this green tea is perfect for digestion. This intense green mint tea is Rainforest Allaince™ certified

### Mandarijn Sinaasappel

- || Lipton Groene thee Mandarin Orange is een mix van groene thee met sinaasappel- en mandarijnschilletjes. De uitdagende combinatie zorgt voor een heerlijk verfrissend theemoment!
- || Lipton Green Tea Mandarin Orange est un mélange de thé vert avec des écorces d'orange et de mandarine. Cette combinaison stimulante donne lieu à un moment de thé merveilleusement rafraîchissant !
- || Lipton Green Tea Mandarin Orange is a blend of green tea with orange and tangerine peels. The challenging combination makes for a wonderfully refreshing tea moment!

### Classic Earl Grey

- || Earl Grey is een zwarte thee met een bloemige smaak van bergamot. Het piramidevormige theezakje geeft ruimte bij infusie voor een uitstekende aroma, smaak en kleur. Duurzaam geteelde theebladeren zijn afkomstig van Rainforest Alliance™ gecertificeerde plantages
- || L'Earl Grey est un thé noir avec un arôme floral de bergamote. Le sachet de thé en forme de pyramide donne de la place lors de l'infusion pour un arôme, une saveur et une couleur excellents. Les feuilles de thé cultivées durablement proviennent de plantations certifiées Rainforest Alliance™
- || Earl Grey is a black tea with a floral flavor of bergamot. The pyramid-shaped tea bag gives room for infusion with an excellent aroma, flavor and color. Sustainably grown tea leaves come from Rainforest Alliance™ certified plantations






# Knabbels

---

👉 **NON-STOP** 👈 *Doorlopend open tot 22u30.*  
*Verkrijgbaar na 22u30: croques “vuistje” & knabbeltjes 🕒*

---

## ⇒ Soep & Salade ⇐

Soep Van De Dag 	<b>enkel in de winter</b>  verse soep met Turks brood en stuk fruit	€ 6,50
Royco Minute Soup 	tomaat • curry • groenten • kip	€ 3,30

## ⇒ Broodjes ⇐

Toerist	ham • rucola • mayo	€ 5,50
Hollander	kaas • rucola • mayo	€ 5,50
Ham & Kaas	kaas & ham • rucola • mayo	€ 5,90
Mediterrano	mozzarella • pesto • serrano • rucola	€ 6,90
Noordzee	zalm • roomkaas • rucola	€ 8,60
De Planck	preparé • ham • kaas	€ 8,60

## ⇒ Kraakmeneer ⇐

De eerste **croque** zou geserveerd geweest zijn in een Parijs café, Boulevard Des Capucines, in 1910.  
 Bij het opdienen zei de garçon dan beleefd, "**Votre Croque, Monsieur.**"  
 Hoe de eerste croque er toen uit zag, weet niemand...  
 Het moet in ieder geval een gerechtje geweest zijn dat kraakte!

*De hartige croques worden geserveerd met een pluk rucola en kerstomaatje, ketchup (mayo op verzoek). Alle croques worden 'uit het vuistje' geserveerd, bestek op verzoek.*

Croque Vuistje 	klassieker  ham & kaas	€ 5,40
Veggie Croque Vuistje 	klassieker  alleen met kaas	€ 5,40
Creamy Croque Vuistje	mascarpone • ham	€ 5,90
Croque Monsieur	ham • kaas	€ 7,90
Croque Kaas	kaas	€ 7,90
Croque Salami	salami • kaas	€ 7,90
Croque Brie	brie • appelstroop	€ 8,90
Croque Brie & Salami	brie • salami	€ 9,90
Croque Hawaii	ham • kaas • ananas	€ 9,40
Croque Mozzarella	mozzarella • zongedroogde tomaat • pesto	€ 9,80
Croque Serrano	serrano • mozzarella • zongedroogde tomaat	€ 11,70
Croque Zalm	zalm • roomkaas • citroen • dille	€ 12,00
Croque Orval	Orval kaas • serrano	€ 12,00
Croque Choco	Nutella	€ 5,90
Croque Basterd	bruine suiker & boter	€ 5,50
Croque Banaan	Nutella of bruine suiker	€ 6,50
Vegan Toast	Geroosterd brood met humus • zongedroogde tomaat • rucola	€ 6,20



## ⇒ Knabbeltjes ⇐

Klassiek Planckske	kaas · salami	€ 9,50
Spaans Planckske	chorizo · zongedroogde tomaat	€ 9,50
Vlees Planckske	chorizo · salami	€ 9,40
Kaas Planckske	kaas	€ 8,80
Abdijkaas Orval Planckske ±100 gr. met mosterd		€ 8,00
Abdijkaas Westmalle Planckske ±100 gr. met mosterd		€ 8,00
Mediterraans Planckske	chorizo · zongedroogde tomaat · olijven	€ 10,50
Vlaams Planckske	kaas · salami · olijven	€ 10,50
Vegetarisch Planckske	kaas · olijven · zongedroogde tomaat	€ 10,50
Olijven		€ 7,70

👉 EXTRA SUPPLEMENT VAN BOVENGENOEMDE KNABBELTJES € 4,40

Drie abdijkazen	Orval · Westmalle · Chimay · brood	€ 22,20
Tortilla Chips	met tomaten & paprika salsa	€ 5,80
Droog Boerenworstje	in één stuk	€ 3,50
Chips	keuze uit zout · paprika · pickles	€ 2,40

## ⇒ Ijsscoupes ⇐

Dame Blanche	vanille ijs · chocolade saus · slagroom	€ 8,90
Coupe Brésilienne	vanille ijs · caramel saus · bresilienne nootjes · slagroom	€ 8,90
Banana Split	banaan · vanille ijs · chocolade saus · slagroom	€ 9,90
Coupe Advokaat	vanille ijs · advokaat · slagroom	€ 9,90
Coupe Aardbeien 🌞	vanille ijs · aardbeien · aardbeien saus · slagroom 🌞 <b>enkel in de zomer</b>	€ 12,00

## ⇒ Kinderijsjes ⇐

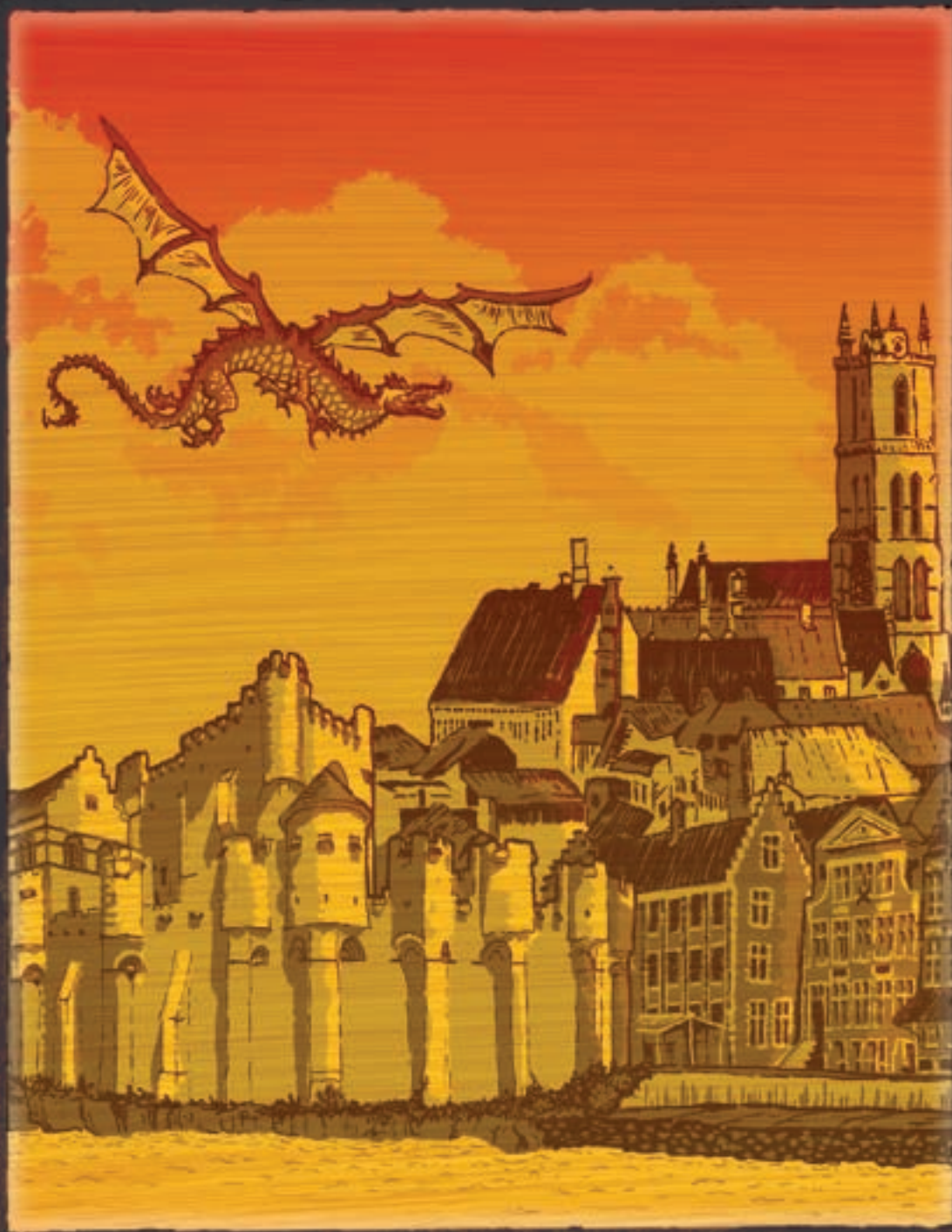
Jacky Koe  
bolletje vanille ijs  
€ 5,50



Barry Olifant  
bolletje vanille ijs  
€ 5,50







Ghent's Dragon ✦ Dennis Becu ✦ View this bespoke painting in the Zaalte of Kaffee *De Planck*

---

*De Planck* MENU • Spring 2023 • € 12,50

De Planck Babbel & Knabbel Kaffee  
Ter Platen 10A • 9000 Gent België  
+32 478 769 416  
[www.deplanck.be](http://www.deplanck.be)

FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA



[kaffeedeplanck](https://www.instagram.com/kaffeedeplanck)



[kaffee.deplanck](https://www.facebook.com/kaffee.deplanck)

Menu research & design

**Out of the Box Insight**  
[outoftheboxinsight.com](http://outoftheboxinsight.com)

Cover • Backcover Photo

**Harshil Gudka** • **Syd Sujuaan**  
[unsplash.com](http://unsplash.com)

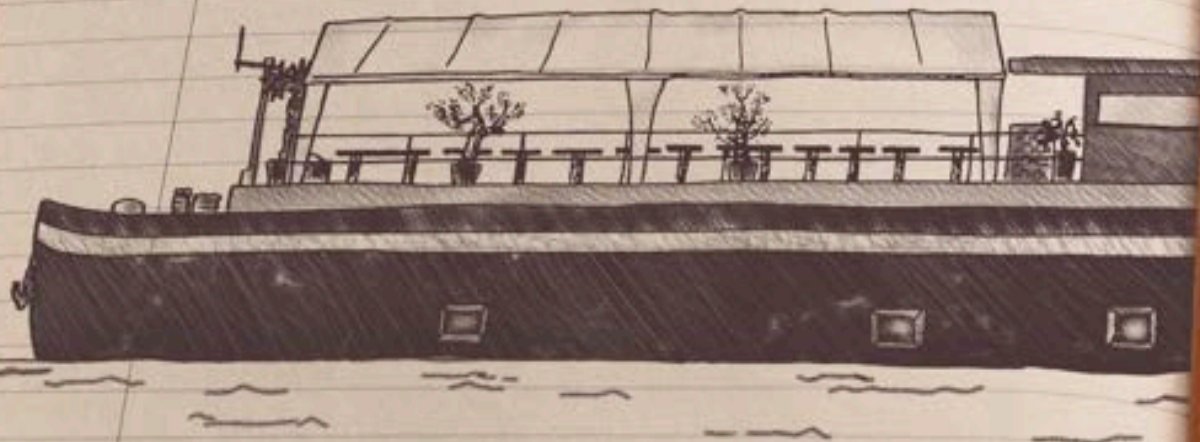


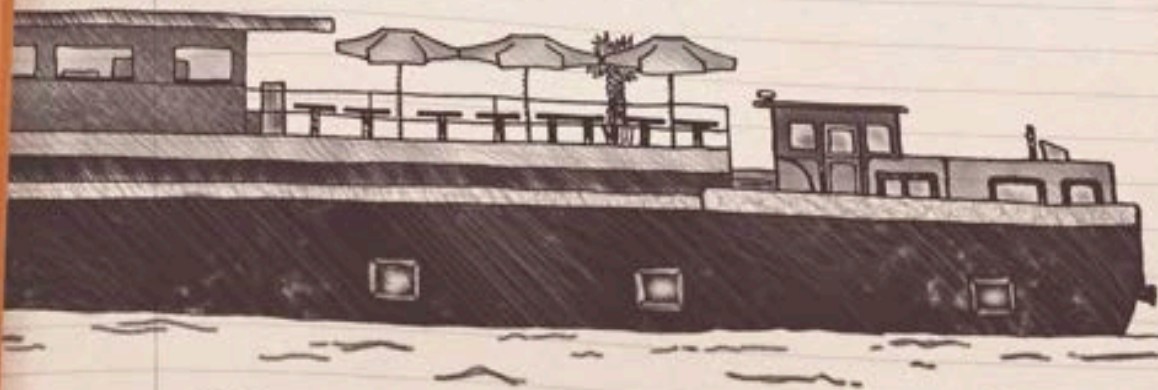






Dankuwel  
en tot ziens





*De Planck*

*De Planck*



*38 Years*